

# **166 ЖЕЛТЫХ КАРТ «РОД ЗАНЯТИЙ»**

**Акробат**

Род Занятий

4+

**К**

**Путешествующие игроки:**  
Дополнительное Действие

Если вы на Позитивии действуете игроками, то после того, как все другие игроки сделали свой ход, вы можете переключить этого человека на свою боковую Позитивию действия "Пахаль" или "Взять 1 Зерно" и выполнить действие.



**Бондарь**

Род Занятий

4+

**К**

**Очки за Лес и Кожаные фляжки**

За каждого Кабана, которого вы обратили в Пиллу, вы можете положить на эту карту до 2 ед. Леса и Кожаные фляжки. Вы можете использовать это действие только за каждую единицу Леса на этой карте за исключением 1, 2, 3, 4, 7, 8 и 10.



**Старший Лесничий**

Род Занятий

4+

**Е**

**Частный лес**

Включите карту Действия "2 Леса" из игры для 3-х игроков в качестве дополнительного Леса. В начале каждого раунда поделите 2 Леса на карту. Любая игрок, который использует это действие, должен заплатить вам 2 Пиллы.



**Тансор**

Род Занятий

4+

**Е**

**Путешествующие игроки:**  
минимум 4 Пиллы.

Если вы используете на Позитивии действия действия "Путешествующие игроки", вы получаете, по меньшей мере, 4 Пиллы, даже если на Позитивии только от 1 до 3 единиц Пиллы.



**Заклинатель**

Род Занятий

4+

**К**

**Путешествующие игроки:** +1 Зерно и +1 Пилла за вашего последнего Человека

Если вы используете вашего последнего Человека, выбирая действие "Путешествующие игроки" на Позитивии действия, то берёте дополнительно 1 Зерно и 1 Пиллу.



**Приказчик хранилища**

Род Занятий

4+

**К**

**Крупные Запасы:**  
Дополнительные Ресурсы

Если в начале раунда у вас есть хотя бы 5 единиц Камня, берёте дополнительно 1 Камень. Если это 6 Простников, берёте 1 Простник; если это 7 единиц Пиллы, то берёте 1 Пиллу; 8 единиц Леса берёте 1 Лес.



**Строитель хижин**

Род Занятий

4+

**Е**

**Комнату бесплатно за Деревянную или Глиняную Хижину**

Разыграйте эту карту в 1-4 Раундах, и в начале 11 Раунда, вы можете бесплатно расширить свою Хижину на 1 комнату, если вы не перестроили её в Каменном Доме.



**Фокусник**

Род Занятий

4+

**Е**

**Путешествующие игроки:**  
+1 Зерно

Если вы используете действие "Путешествующие игроки" на Позитивии действия, то всегда берёте 1 дополнительное Зерно.



**Приемные родители**

Род Занятий

1+

К

За 1 Пищу ставите немедленно Потомка

Если вы разыгрываете действие "Прирост семьи", вы можете записать 1 Пищу и поставить в том же раунде Потомка на Позвонке действия. В таком случае потомок не учитывается как "новорожденный".

**Рыбак с сетью**

Род Занятий

1+

1

Тростник: Ловить рыбу

Если кто-то из ваших людей использует Позвонку действия, на которой он получает Тростник, то вы можете взять все маркеры глины с позвонки "Ловить рыбу" на стадии Возвращения домой (Стадия 4).

**Винокур**

Род Занятий

1+

К

Сбор урожая: 5 единиц Пищи за 1 Овоц

На стадии Пилание семьи каждого Сбор урожая, Винокур может обработать не более 1 Овоца в 5 единиц Пищи.

**Стула**

Род Занятий

1+

1

С Каменным домом получаете 3 Пищи каждый Раунд.

Когда вы построите Каменный дом, положите 3 Пищи на каждую оставшуюся позицию Раунда. В начале этих Раундов берёте Пищу. (Если вас уже есть Каменный дом, когда вы разыгрываете эту карту, положите Пищу немедленно).

**Пахарь**

Род Занятий

1+

К

Пахать не более 3 Полей за 1 Пищу каждое

Приложите 4, 7 и 10 к текущему раунду и положите 1 Поле на каждую соответствующую позицию Раунда. В начале этих раундов вы можете пахать это Поле за 1 Пищу.

**Стельный рабочий**

Род Занятий

1+

К

Дополнительный Товар за 1-2 Пищи

Если на Позвонке действия вы получаете: Лес, Глину, Тростник, Камень или Зерно, вы можете купить еще один товар того же вида за 1 Пищу. Дополнительные Овоцы стоят 2 Пищи.

**Рабочий по Глине**

Род Занятий

1+

К

Лес или Глина +1 Глина

Используя действие, чтобы взять Лес или Глину, вы также получаете дополнительно 1 Глину.

**Сборщик Леса**

Род Занятий

1+

1

1 Лес за 5 Раундов

Положите 1 Лес на каждую из позиций следующих 5 раундов. В начале этих раундов вы получаете Лес.

**Словный торговец лесом**

1+

**К**

В начале стадии Работа поставьте Лес на другие Позиции

В начале стадии Работа вы можете распределить Лес с Позиции действия "3 Леса" поровну по соседним позициям: "Глина", "Тростник" и "Ловить рыбу".



Род Занятий

**Экспедитор леса**

1+

**К**

1 Лес в Раундах с 8 по 14

Поставьте 1 Лес на каждую позицию для раундов с 8 по 14. В начале этих раундов возьмите Лес.



Род Занятий

**Торговка**

1+

**К**

Взять Овоцит +2 Зерна

Если вы получаете Овоцит благодаря действию Человека или благодаря Мелкому Усовершенствованию, то берете 2 Зерна дополнительно.



Род Занятий

**Мешатка для глины**

1+

**Б**

Только Глина: +2 Глины.

Если действия одного из ваших Людей принесет вам только Глину, вы берете дополнительно 2 Глины.



Род Занятий

**Смотритель изгороди**

1+

**К**

Хлеб: Изгородь Немедленно

Полете! Пшшу в каждом раунде вы можете немедленно отгородить Пастбище размером в 1 позицию Фермерского двора вокруг только что построенного вами Хлеба. Вам не нужно пить Лесом за Изгороди.



Род Занятий

**Учащийся**

1+

**К**

Каменный дом: раздирать карту каждого Раунд

Если вы видите Каменный домом, то в начале раунда вы всегда можете заплатить 1 Пшшу, чтобы раздирать карту Род занятий или же раздирать карту Усовершенствования, оплатив затраты по ней.



Род Занятий

**Архитектор**

1+

**Б**

6<sup>м</sup> Комната бесплатно

Один раз за игру, в любой момент игры, после того, как в нашем доме есть хотя бы 5 комнат, вы бесплатно можете расширить его на 1 комнату.



Род Занятий

**Водонос**

1+

**Б**

Как только Колодец построен, каждый Раунд 1 Пшшу

Как только кто-то из игроков выстроит Колодец, на оставшиеся позиции Раундов нужно положить по 1 Пшше. В начале этих раундов вы получаете Пшшу. (Если Колодец уже построен, положите Пшшу немедленно)



Род Занятий

**Работник на поле**

Род Занятий

3 +

Другой игрок Засевает: +1 Зерно или +1 Пища

Если другой игрок засеивает одно или несколько Полей, вы получаете 1 Зерно при игре 3 игроков, 1 Пищу при игре 4 или 5 игроков. (Если вы засеиваете, вы не получаете ничего до следующего раунда).

**Скрытный фермер**

Род Занятий

3 +

За Неиспользованные Позиции Очки не вычитаются

В конце игры вы можете заплатить 1 Пищу за каждое из неиспользованных Полей. Так вы не потеряете очки при подсчёте очков.

**Краснодеревщик**

Род Занятий

3 +

Сбор урожая: 2 Пищи за 1 Лес

При каждом Сборе урожая Краснодеревщик может обработать не более 1 Леса в 2 Пищи.

**Рыночный зазывала**

Род Занятий

3 +

Овощи - Вам, Зерна - Всем

Если вы используете Позитивное действие "Взять 1 Зерно", то вы можете дополнительно взять 1 Зерно и 1 Овощ. Если вы поступаете так, то все прочие игроки получают 1 Зерно и 1 Овощ.

**Пастух**

Род Занятий

3 +

Скот: +1 Скот.

Если вы используете Позитивное действие "Скот", то берёте дополнительно 1 единицу Скота из хранилища. (Позиция действия "Скот" добавляется в 10 или 11 раунде)

**Подручный на Сборе урожая**

Род Занятий

3 +

1 Зерно, когда другие Игроки Собирают урожай

В начале стадии Питания семьи, при каждом Сборе урожая, вы можете взять 1 Зерно с 1 Поля, принадлежащего другому игроку. Он берёт 2 Пищи из хранилища.

**Сельский староста**

Род Занятий

3 +

3 очка для Игроков с самым большим количеством Усовершенствований; Лес.

Вы немедленно получаете 1/2/3/4 Леса, если ещё предстоит играть 1/3/5/9 раундов. В конце игры все игроки с наибольшим количеством Усовершенствований получают по 3 Прозовых Балла.

**Коммерсант**

Род Занятий

3 +

Начинающий игрок: +1 Усовершенствование

Если вы используете Позитивное действие "Начинающий игрок", вы можете разыграть дополнительное Место или Кружное Усовершенствование после того, как вы разыграли Место Усовершенствование.

**Кровельщик**

Род Занятий

3+

Е

**Расширение и Перестройка:**  
-1 Тростник

Платиле 1 Тростник меньше за строительство каждой Комнаты, при каждой Перестройке; при каждой Войной мельнице; Наголовину обшитом деревом; доме; Курятнике; Даче; Особняке; Складе зерна.

**Гончар**

Род Занятий

3+

Е

**Сбор урожая:** 2 Пищи за 1 Глину

При каждом Сборе урожая, Гончар может обратиться не более 1 Глины в 2 Пищи.

**Резчик по камню**

Род Занятий

3+

Е

**Всё - минус 1 Камень.**

Все Усовершенствования, Комнаты и Перестройки стоят вам на 1 Камень меньше.

**Ловец крыс**

Род Занятий

3+

Е

**Потомки\* других Игроков пропускают ход**

В 10<sup>м</sup> и 12<sup>м</sup> раундах всем прочим игрокам нельзя ставить 1 из Потомков своей семьи (если они у них есть). Вы сами можете ставить всех членов вашей семьи). Эту карту можно разыгрывать только до конца 9<sup>го</sup> Раунда.  
\* 3<sup>м</sup>, 4<sup>м</sup> и 5<sup>м</sup> члены семьи - потомки.

**Строитель Деревянных Хижин**

Род Занятий

3+

Е

**Очки за Деревянную Хижину подсчитываются как за Глиняную Хижину**

В конце игры вы получаете 1 дополнительное очко за каждую Комнату в вашей Деревянной Хижине.

**Старшина**

Род Занятий

3+

Е

**3 очка для Игроков с самым большим количеством вариантов Рода занятий; Лес.**

Берёте 1/2/3/4 елинии Леса, если ещё предстоит играть 1/3/6/9 раундов. В конце игры все игроки с большим количеством разыгранных Карт Рода занятий получают по 3 Проговьях Балла.

**Ученый**

Род Занятий

3+

Е

**Подсчитывается как 2 Рода занятий**

Эта карта подсчитывается как 2 Рода занятий для Мелких Усовершенствований и при подсчёте очков по карте Рода занятий "Старшина".

**Сборщик Тростника**

Род Занятий

3+

Е

**1 Тростник за 4 Раунда**

Положите 1 Тростник на каждую из следующих 4 позиций Раундов. В начале этих раундов вы получаете Тростник.

**Пекарь**



Род Завятой

**Е**

**1+**

**Может выпекать во время Сбора Урожая**

Если у вас есть Усовершенствование для выпечки, то во время каждого Сбора урожая вы можете Печь хлеб в начале стадии Питания семьи. Если вы ходите с этой картой, вы можете Печь хлеб в качестве дополнительного действия.

**Кавначей**



Род Завятой

**П**

**1+**

**Все Карты Раундов доступны с П Раунда**

С П Раунда вы (и только вы) можете использовать Действия на Картах Раундов для следующих раундов. Они превращаются (и выкладываются на итроком Поле) в начале П Раунда, или это условие действует немедленно, если вы разыгрываете эту карту после начала П-го Раунда.

**Кормилица**



Род Завятой

**К**

**1+**

**Строительство: 1 Прирост семьи за 1 Пищу**

Во время строите пства вы можете увеличивать свою семью до предела, соответствующего числу комнат, которые вы построите. Это стоит 1 Пищу за человека. (Ноброждения: можно бирден истолзывать как лостви только в следующей раунде).

**Дрессировщик**



Род Завятой

**К**

**1+**

**Содержать 1 Животное в каждой Комнате**

Вы можете содержать 1 Животное в каждой Комнате своего Дома. Вы можете содержать несколько видов Животных в своем Доме.

**Сборщик грибов**



Род Завятой

**Е**

**1+**

**Лес: 2 Пищи за 1 Лес**

Если вы используете действие Члена семьи, чтобы взять Лес с Позвонить 1 действию, вы можете оставить 1 единицу Леса на полях и взять взамен 2 Пищи.

**Торговец**



Род Завятой

**Е**

**1+**

**Усовершенствование = 2 Усовершенствования**

Если вы используете действие "Мелкое Усовершенствование" или "Мелкое или Крупное Усовершенствование", то вы можете заплатить 1 Пищу, чтобы использовать действие во второй раз.

**Сборщик строит**



Род Завятой

**К**

**1+**

**Лес как материал для замены**

При каждой Перестройке вы можете заменить ровно 1 Пилу или 1 Камень на 1 Лес. При каждом расширении вы можете заменить ровно 2 Пилы или 2 Камня на 1 Лес.

**Кулак**



Род Завятой

**К**

**1+**

**Малье Пастбища: 3 Животных, 1 или 2 Поля Засевать +1**

На тех каших Пастбищах, где могут пастись 2 Животных, могут пастись 3 Животных.  
Пока у вас не более 2 Полей, добавляйте при посевной дополнительно 1 Жерно или Ошп.

**Кладовщик**



**К**

**Тростник и Камень:**  
+1 Глина или Зерно

Используя действие своего Человека, чтобы взять Тростник и Камень, вы также получаете по вашему выбору 1 Глину или 1 Зерно.

**4+**

**Каменотроитель**



**К**

**Внеочередная Перестройка в Каменный дом**

В любое время вы можете перестроить вашу Глиняную хижину в Каменный дом, не используя Позитив действия "Перестройка". (Немне менее, вы должны оплатить расходы на перестройку).

**4+**

**Учитель**



**К**

**Род занятий другого Игрока:**  
+ Род занятий ваш

Если другой игрок разыгрывает карту Рода занятий, вы можете заплатить 3 Пиллы и разыграть свой Род Занятий. С помощью Рода занятий это стоит вам только 2 Пиллы. (Если вы разыгрываете сами Род занятий, вы не можете использовать эту карту, чтобы разыграть игроком Род занятий).

**4+**

**Крестьянин**



**К**

**Дополнительный Посев после Зерна/Овощей**

Когда все игроки уже поставили своих Членов семьи, вы можете перевести одного из ваших Членов семьи с Позитив действия "Взять 1 Зерно" или "Взять 1 Овощ" на свободную Позитив действия "Засеять" после того, как вы взяли Зерно или Овощи. (с маркера Требуемый)

**4+**

**Приручающий кабанов**



**К**

**Дополнительно 3 кабана**

Приплюсуйте 4, 7 и 10 к текущему раунду и поставьте 1 Кабана на каждую позицию соответствующего Раунда. В начале этих раундов вы берёте Кабанов.

**4+**

**Раб**



**К**

**До Сева: Взять или Обменять Зерно**

Если вы используете действие "Засеять и печь хлеб", берёте перед действием 1 Зерно. В качестве альтернативы вы можете обменять 1 Зерно на 1 Овощ.

**4+**

**Ленивый ученик**



**К**

**Произвольный Род занятий:**  
+3 Пиллы

Разрешая другому игроку взглянуть за вас одну из ваших карт Род занятий и разыграть её, вы получаете 3 Пиллы по тому, как вы оплатите затраты по карте.

**4+**

**Десятник**



**К**

**В начале стадии Работа:**  
1 Пилла на Позитив действия

В начале стадии Работа вы можете по своему выбору положить 1 Пиллу из общего хранилища на Позитив действия.

**4+**

**Сторож животных**



4+

Е

Животные на одном и том же Пастбище

Вы можете держать Овец, Кабанов и Скот на одном и том же Пастбище. Это относится ко всем вашим Пастбищам (за исключением Лесного Пастбища).

**Чабан**



4+

Е

2 Ягнёнка за разведение Животных

Если у вас есть хотя бы 4 Овца во время стадии Разведения Животных, то во время каждого Сбора урожая, берёте 2 Ягнёнка, вместо 1, пока у вас есть для них место.

**Объедчик скота**



4+

Е

Вплоть до 2 единиц Скота

Добавьте 5 и/у к текущему Раунду. Поставьте 1 Скот на соответствующие позиции Раунда. В начале этих Раундов берёте Скот.

**Фермер**



4+

Е

Изгородь: +1 Животное

В следующий раз, когда вы будете строить Изгородь, возьмите 1 Кабана. Каждый раз, когда вы далее будете ставить хотя бы 1 Изгородь, возьмите 1 Скот.

**Шеф**



4+

Е

Будущие варианты Рода занятий: +2 Пищи

В будущем, если вы разгрызаете Род занятий, обяжете только берёте 2 Пищи, прежде чем оплачиваете расходы на Род занятий.

**Чабан-хозяин**



4+

Е

1 Овца за 3 Раунда

Поставьте 1 Овцу на каждую из следующих 3 позиций Раундов. В начале этих раундов берёте Овцу.

**Сказочник**



4+

Е

Путешествующие игроки: 1 Овца взамен 1 Пищи

Если вы используете действие "Путешествующие игроки" на 1 позиции действия, то вы всегда можете оставить 1 Пищу на позиции и взять взамен 1 Овца.

**Корзинщик**



4+

Е

Сбор урожая: 3 Пищи за 1 Грошник

При каждом Сборе урожая Корзинщик может обратить не более 1 Грошника в 3 Пищи.

**Покупатель камня**

Род Завятий

4+

1

**Покупка 1 Камня у Другого Игрока**

Если в каком-то Раунде другой игрок первым берет Камень, вы можете дать ему 1 Пищу в обмен на 1 из своих Камней. Он получает дополнительную 1 Пищу из хранилища. (Другой игрок не может отказаться от этого обмена). (Если первым берет Камень вы, то вы не получаете никакого преимущества).

**Заводчик кабанов**

Род Завятий

4+

1

**+1 Кабан; Поросянок после 12<sup>го</sup> Раунда**

Ваши Кабаны плодятся также в конце 12<sup>го</sup> Раунда, если для поросятка есть место. Когда вы разглядываете эту карту, берёте 1 Кабана.

**Покупатель леса**

Род Завятий

3+

1

**Покупать 1 Лесу других Игроков**

Если игрок покупает Лес по действию, вы можете купить 1 Лесу него за 1 Пищу (даже без его согласия).

**Торговец животными**

Род Завятий

3+

1

**Дополнительное Животное за 1 Пищу**

Если вы используете одну из Поздний действия "Овца", "Кабан" или "Скот", вы можете заплатить 1 Пищу и взять 1 дополнительное Животное этого вида. (Карты "Овца", "Кабан" и "Скот" добываются в Раундах 1-4, 8-9 и 10-11).

**Перекупщик зерна**

Род Завятий

4+

1

**Обратить 1 Зерно в 3 или 2 Пищи**

При помощи Перекупщика зерна Вы можете обратить 1 Зерно в 3 Пищи в любое время. Любым другим игроком может это пресечь, утаивая кам? Пищу за Зерно. Если предложение поступает от нескольких игроков, вы выбираете одно из них.

**Подмастерье Строителя Изгородей**

Род Завятий

4+

1

**Изгороди других Игроков: +1 или +2 Леса**

Если другой игрок строит от 1 до 4 Изгородей, то берёте 1 Лес из хранилища. Если другой игрок строит 5 или больше Изгородей, берёте 2 Леса. (Если вы строите Изгороди сами, преимущество вы не получаете).

**Всадник**

Род Завятий

4+

1

**Человек на текущей Карте Раунда: +1 Зерно**

Если вы используете на самой новой карте Раунда кого-то из ваших Людей, берёте дополнительное 1 Зерно.

**Ловец кабанов**

Род Завятий

4+

1

**Лес 1 Кабан взамен 2 единиц Леса**

Если вы используете Человека, чтобы взять Лес с поздним действием, вы можете оставить 2 Леса на позиции и взять взамен Кабанов.

**Старший Пекарь**

Род Занятий

**4+**

**Е**

Выпекаете, даже если печёт другой Игрок

Вы можете печь, если у вас есть Усовершенствование для выпечки независимо от того, печёт ли другой игрок «Выпекать», не пользуясь этой картой, то берете 1 дополнительное Пищу.

**Повар**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**Потомок**  
лишь 1 Пища

На стадии Питание семьи каждого Собора урожая только 2 из ваших Людей едят то? Пищи каждый, остальные насыщаются всего 1 едiniцей.

**Подопёчник садовника**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**Подопёчник** +1 Овощ

Если вы используете Позицию действия "Подопёчник", то всегда берёте 1 Овощ.

**Животновод**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**Хлеба** +1 Животное

Построив второй Хлев, возьмёте 1 Скот; построив третий Хлев, возьмёте 1 Кабана; построив четвёртый Хлев, возьмёте 1 Овца. (Если вы строите несколько Хлебов сразу, вы сразу можете взять несколько Животных).

**Огородник**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**1 Овощ**

Взять 1 Овощ, когда вы разыгрываете эту карту.

**Пастор**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**Последний игрок, у которого только 2 Комнаты: Пожертвование.**

Если вы разыгрываете эту карту или позже в игре, оказываетесь последним игроком, у которого только 2 Комнаты в доме, вы получаете 3/ Леса, 2 Глина, 1 Тростник и 1 Камень.

**Охранник полей**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**Всегда можно Пахать Поля и брать Овощи.**

Вы можете использовать действия "Взять 1 Овощ", "Пахать поля" и "Пахать поля и Засеять", даже если другой игрок уже поместил своего Чеговека на позиции.

**Свинопас**

Род Занятий

**4+**

**Е**

**Кабан** +1 Кабан

Если вы используете Позицию действия "Кабан", вы дополнительно получаете 1 Кабана из хранилища. (Позиция действия "Кабан" добавляется в 8 или 9 Раунд).

**Продавец керамики**

Род Занятий

4+

Е

Обратить Глину в Животных, Тростник или Камень

Вы можете в любое время использовать Продавца керамики, чтобы обратить 2 Глины в 1 Овцу или 1 Тростник, 3 Глины в 1 Кабана или 1 Камень и/или 4 Глины в 1 Скот.

**Глава семьи**

Род Занятий

4+

Е

Всегда Возможны Строительство и Приrost семьи

Вы можете использовать любую Позитивное действие Строительство или Приrost семьи, даже если другой игрок уже поместит своего Человека на ней.

**Фермер-арендатор**

Род Занятий

4+

Е

Взять займы 3 Животных.

Вы немедленно получаете зём в виде одного Животного от каждого вида. Перед подсчётом очков возвращаете 3 Животных. За каждое Животное, которое вы не можете или не хотите возвращать, вычитается 1 Белл.

**Мастер по обжигу глины**

Род Занятий

4+

Е

Обратить Глину в Камень

Вы можете в любое время использовать Мастера по обжигу глины, чтобы обратить 2 (б) Глины в 1 (с) Камень.

**Кукольник**

Род Занятий

4+

П

1 Род занятий, если прочие Игроки выберают для себя «Путешествующих игроков»

Если другой игрок на Позитивное действие выбирает действие «Путешествующие игроки», вы можете, заплатив 1 Пищу, вернуть Род занятий.

**Повиная бабушка**

Род Занятий

4+

П

Другой Игрок увеличивает Семью быстрее +1 или +2 Пищи.

Если у другого игрока Семья больше вашей после появления потомка, вы получаете 1 Пищу. Если у него хотя бы на 2 Члена семьи больше, чем у вас, вы получаете 2 Пищи. (Пища берётся из хранилища, а не у другого игрока.)

**Музыкант**

Род Занятий

4+

П

1 Зерно, если Соперник использует «Путешествующих игроков»

Если на Позитивное действие другой игрок развивает действие «Путешествующие игроки», берёте 1 Зерно.

**Жонглер**

Род Занятий

4+

П

«Путешествующие игроки»: Удвоить Пищу

Если вы используете действие «Путешествующие игроки» на этой Позитивное действие, вы можете взять в два раза больше Пищи, чем указано на карте. Затем вы даёте по одной Пище Заключателю, Фокуснику, Музыканту, Кукольнику, Акробату, Танюру и Сважачнику.

**Зеленщик**

Роль Занятый

3+

Е

**К 1 Зерну добавив 1 Овощ**

Если вы используете Позицию действия "Взять 1 Зерно", то всегда берёте 1 Овощ.

**Хвасун**

Роль Занятый

3+

Е

**Очки за Усовершенствования**

В конце игры вы получаете 1/3/5/7/9 Призовых Очков, если перед вами лежат 5/6/7/8/9 Усовершенствований.

**Изготовитель щётки**

Роль Занятый

3+

Е

**Очки за Кабанов**

Если вы перерабатываете Кабанов в Пищу, положите их на эту карту. В конце игры вы получите 1/2/3 Призовых Очка за 2/3/4 забитых Кабанов.

**Вольный фермер**

Роль Занятый

3+

Е

**Теряет очки только за Карты Потрошательства и Неиспользованные позиции**

В конце игры вы теряете очки в категории "Неиспользованные позиции" и за Карты Потрошательства.

**Продавец хлеба**

Роль Занятый

3+

Е

**Игрок Печёт хлеб: +1 Пища**

Взять 1 Пищу из хранилища за каждый выпекаемый хлеб, когда кто-либо из игроков (включая вас) печёт хлеб. (Чтобы печь, вам нужен Очаг, Кухонная плита, Кухонный закуток, Печь или Печкары).

**Управляющий помещьем**

Роль Занятый

3+

Е

**Очки за Самые большие Стада**

В конце игры 3/4/5 игроков, если у вас больше Животных, любого вида, чем у кого-либо из игроков, вы получаете 2/3/4 Призовых очка.

**Рабочий в карьере**

Роль Занятый

3+

Е

**2 Пищи за Камень**

Вы можете в любое время использовать Рабочего в карьере, чтобы обратить Камень в Пищу. За каждый обращенный вами камень берёте 2 Пищи.

**Угольщик**

Роль Занятый

3+

Е

**Если кто-либо строит Очаг, Кухонную плиту или Печь: +1 Пища, +1 Лес**

Взять 1 Пищу и 1 Лес, если любой из игроков (включая вас) строит Очаг, Кухонную плиту, Кухонный закуток, Кухню Печкаря, Печкарню или Печь.

**Старший пивовар**



Род Занятий

1+

Бор урожая: 3 Пищи за 1 Зерно

На стадии Пилания семьи при каждом Сборе урожая Старший Пивовар может собрать 1 Зерно в 3 Пищи.

**Разносчик Глины**



Род Занятий

1+

1 Глина в Раундах с 6 по 14

Положите 1 Глину на каждую из позиций для раундов с 6 по 14. В начале этих раундов возьмите Глину.

**Надрывляющий плуг**



Род Занятий

1+

Каменный дом:  
Пахать 1 Поле каждый Раунд

Как только у вас появляется Каменный дом, вы можете оплатить 1 Пищу в начале каждого раунда, чтобы пахать не более 1 Поля.

**Наставник**



Род Занятий

1+

Очки за будущее варианты Рода занятий

В конце игры вы получаете 1 дополнительное очко за каждый Род Занятий, реализованный вами после данного.

**резчик по дереву**



Род Занятий

1+

Сохраняете 1 Лес каждый Раунд

В каждом раунде Усовершенствование, или Комната в Деревянной хижине, или Хлев, или Изгородь стоит вам дешевле на 1 Лес.

**Плотник**



Род Занятий

1+

Расширение: 3 Ресурса и 2 Грошника

Чтобы расширить ваш Дом, вам нужно только 3 соответствующих ресурса и 2 Грошника. (К примеру, если вы живете в Деревянной хижине, вам нужны 3 Леса и 2 Грошника).

**Шеф**



Род Занятий

1+

Конец Игры: 3 очка за Комнаты Каменного дома

В конце игры вы получаете 1 дополнительное очко за каждую Комнату в вашем Каменном доме. (Всего вы получаете 3 очка за комнату взамен 2). Ход с этой карты стоит 2 Пищи дополнительно.

**Строитель-ремонтник**



Род Занятий

1+

Перестройка:  
-2 Глины / -2 Камня

Платите на 2 Глины меньше при перестройке в Глиняную хижину, на 2 Камня меньше при перестройке в Каменный дом.

**Рыбак**



Род Занятий

**Е**

3+

**Ловить рыбу: Удвоить Улов**

Если вы используете Позитивно действие "Ловить рыбу", вы можете взять в два раза больше Пилок, чем лежит на плавильне. Затем вы даёте 1 Пилу каждому из владельцев Рыболовной уловки, Пилок, Кантов, Стальнойго невода и Рыболовного сачка.

**Сборщик ягод**



Род Занятий

**Е**

3+

**Лес +1 Пилы**

Если вы используете действие Члена семьи, чтобы взять Лес, то берёте дополнительно 1 Пилу.

**Лейка**



Род Занятий

**К**

3+

**1 Пилы за Глину; больше, если есть Колодец**

С Лейкой вы можете в любое время обратиться Глину в Пилу. Вы получаете 1 Пилу за Глину. Если кто-то из игроков построит Колодец, вы получаете 3 Пилы за каждую 2 Глины. *Эта карта также принадлежит к Деревенскому Колодезю.*

**Продавец семян**



Род Занятий

**К**

3+

**Взамен 1 Зерна, взять 2 Зерна**

Если вы используете Позитивно действие "Взять 1 Зерно", то берёте дополнительно 1 Зерно. Разыгрывая эту карту, вы берёте 1 Зерно.

**Токарь**



Род Занятий

**Е**

3+

**1 Пилы за Лес**

Вы можете в любой момент использовать Токаря, чтобы обратиться любое количество Леса в 1 Пилу за каждую.

**Управляющий**



Род Занятий

**Е**

3+

**1 Овоц; 1 Дополнительное Зерно**

Если вы используете Позитивно действие "Взять 1 Овоц", то обязательно берёте 1 Зерно. Когда вы разыгрываете эту карту, берёте 1 Овоц из хранилища.

**Кожевник**



Род Занятий

**К**

3+

**Очки за Кожи Животных.**

Поставьте на эту карту Кабана и Скот, которых вы обращаете в Пилу. В конце игры вы получаете 1/2/3 Призовых Очка за 2/4/6 забитых Кабанов, равно как и за 2/3/4 Скота.

**Констебль**



Род Занятий

**К**

3+

**5 Очков Игрокам без Отрицательных Очков; Лес, если Лес в игре.**

Вы немедленно получаете 1/2/3/4 Леса, если ещё предстоит играть 1/3/6/9 раундов. В конце игры все Игроки, у которых нет отрицательных Очков, получают 5 Призовых очков.

**Приживальщик**

Род Занятий

4+

1

**Игрок берёт Зерно: 1-2 Пиллу**

Если другой игрок использует Позвилю действия "Взять 1 Зерно", он должен сначала заплатить вам 1 Пиллу. Кроме этого, вы получаете 1 Пиллу из хранилища, даже если вы берёте Зерно сами.

**Объездчик**

Род Занятий

4+

1

**Доступны 4 Овцы**

Приложите 4, 7, 9 или 11 текущему раунду и поставьте 1 Овцу на каждую позицию соответствующего раунда. В начале этих Раундов берётся Овца.

**Посудатель гросника**

Род Занятий

4+

1

**Покупка 1 Гросника у другого Игрока**

Если Гросник переходит из рук в руки в первый раз за раунд, то вы можете дать игроку 1 Пиллу в обмен на 1 Гросник. Другой игрок получает дополнительно 1 Пиллу из хранилища.

**Делустор**

Род Занятий

4+

1

**За 1 Пиллу вы можете стать первым без очереди в начале Раунда**

Если за Начавшего Игрока играет другой игрок, вы можете в начале Раунда заплатить ему 1 Пиллу и стать первым, кто поставит Чужа семью. После этого игра, как обычно, начинается с Начавшего игрока (Если Начавший игрок - вы, вы не получаете никакого преимущества).

**Копатель**

Род Занятий

4+

1

**Частный глиняный шурф**

Включите в игру Карту Действия "Глина" из игры 3 игроков в качестве дополнительного глиняного шурфа. Немедленно положите 3 Глины на карту и дождитесь Глины Игрока, использовавший это действие, должен заплатить вам 3 Пиллы.

**Честолюбец**

Род Занятий

4+

1

**Награда за Раннюю Перестройку**

Если вы становитесь первым игроком, перестроившим Хижину в Глиняную или Хижину в Каменный дом, вы получаете 3 Камня. Если вы становитесь вторым, вы получаете 2 Камня, третьим получаете 1 Камень (Не имеет обратной силы).

**Дояр**

Род Занятий

4+

1

**Скот порождает Пиллу, Очки за Пары**

На стадии Полей во время Сбора урожая вы получаете 1/2/3 Пиллы за 1/3/5 Скота, без того, чтобы отказываться от самого Скота. В конце игры вы получаете 1 дополнительное очко за каждую 2 Скота.

**Конюх**

Род Занятий

4+

1

**Каменный дом: в каждом Раунде 1 Хлев за 1 Лес**

Как только у вас будет Каменный дом, вы можете строить в начале каждого Раунда 1 Хлев стоимостью в 1 Лес без того, чтобы ставить Человека.

**Хранитель**

Род Завягий

1+

**Перестройка Деревянной хижины в Каменный дом**

Вы можете перестроить вашу Деревянную хижину в Каменный дом без того, чтобы сначала перестраивать его в Глиняную хижину.

Е

**Дочь Шефа**

Род Завягий

1+

**Очки за Перестройку**

Если другой игрок разыгрывает карту "Шеф", вы можете немедленно бесплатно ходить с этой карты. (Вы также можете разыгрывать это действие обычным образом *Позиция действия*). В конце игры вы получаете 1 Призовых Очка, если у вас есть Каменный дом, и 1 Призовое очко, если у вас есть Глиняная хижина.

Е

**Каменщик**

Род Завягий

1+

**Бесплатная Комната для Каменного дома**

Один раз за игру, в любой момент после того, как в вашем Каменном доме стало хотя бы 4 комнаты, вы можете расширить Дом на 1 комнату бесплатно.

Е

**Продавец**

Род Завягий

1+

**Взять Ресурсы по очереди**

Сложите на эту карту стопкой (с низу вверх) 1 Камень, 1 Глину, 1 Камень, 1 Глину, 1 Росток, 1 Глину, 1 Лес. Берете верхний маркер, когда вы получаете этот вид ресурса.

К

**Сторож на поле**

Род Завягий

1+

**Взять Зерно; также Пахать 1 Поле**

Если вы используете *Позицию действия* "Взять 1 Зерно", вы также можете пахать не более 1 Поля.

Г

**Служанка**

Род Завягий

1+

**Глиняная Хижина: 1 Пища каждый Раунд**

Как только вы построили Глиняную хижину, положите 1 Пищу на каждую оставшуюся позицию Раунда. В начале этих Раундов берите Пищу. Если у вас уже есть Глиняная хижина или Каменный дом, вы можете ходить с этой картой, но медленно (только пища).

Е

**Нищий**

Род Завягий

1+

**Сбросить 2 Карты Попрошайничества**

В конце игры вы можете сбросить не более 2 Карты Попрошайничества без вычета Очков за них.

Е

**Разумный Фермер**

Род Завягий

1+

**Очки за Обширные Пастбища**

В конце игры вы получаете 1 дополнительное Очко за каждое Пастбище на котором пасется хотя бы 1 Животное, и которое могло бы прокормить хотя бы больше на 3 Животных. (Это справедливо и для Лесного Пастбища).

К

**Сборщик валенков**

**К**

**3+**

Деревянная Крыша,  
Расширение дешевле

Вы можете заменить необходимый для любой Перестройки или Расширения Простяк на 1 Лес (Вы используете валенки, чтобы сделать крышу).



**Забойщик скота**

**К**

**3+**

Другой Игрок забывает Скот.  
+1 Пища

Если другой игрок перерабатывает Животных на Пищу, берете 1 Пищу из хранилища. На стадии Питание семьи вы играете последним.  
(Если вы - Забойщик скота, вы не получаете денежной Пищи).



**Мясник**

**П**

**1+**

Обратить Животных в Пищу даже без Овца/Кухонной плиты

Вы можете обратить ваших Животных в Пищу в любое время. Получаете 1 Пищу за каждую Овцу, 2 - за каждого Кабана из 3 - за каждого Скота.



**Желедипор изгородей**

**П**

**1+**

Размещаете Изгороди дважды за 2 Пищи

Притисните 6 и до к текущему раунду. Поставьте 4 из ваших Изгородей на каждый соседствующий раунд. В начале этих раундов вы можете заплатить 2 Пищи, чтобы построить все 4 Изгороди немедленно. (Вы можете использовать меньше чем 4 Изгороди. Вы не обязаны использовать Лесы, чтобы построить Изгороди).



**Фермер-овцевод**

**К**

**3+**

Овцы: Овцы +1; Скот и Кабан за 3 Овец

Если вы благодаря одному из ваших Людей берете Овцу, то получаете дополнительную Овцу из хранилища. Вы можете обменять 3 Овца на 1 Скота и 1 Кабана в любое время (за исключением стадии Время разведения животных).



**Любовник**

**К**

**3+**

Срочный Прирост семьи

Разыгравая эту карту, вы немедленно осуществите действие "Прирост семьи", даже если нет необходимой комнаты в хижине или доме". (Аналогично карте Рабда на 5- этапе). Игра с этой карты обобщается вам в дополнение к выигранным 4 Пищи.



**Производитель**

**К**

**3+**

После Перестройки Ремесла как дешёвые Мелкие Усовершенствования

Когда вы уже владеете Глиняной хижинкой или Каменным домом, Мастерские Краснодеревника, Гончара и Корзинщика становятся дивак. Мелкими усовершенствованиями, их стоимость уменьшается на 2 ресурса по вашему выбору.



**Слуга в Доме**

**К**

**3+**

3 Очка для Игроков с самым большим количеством Комнат; Лес, если лес в игре

Вы немедленно получаете 1/2/3/4 Леса, если ещё предстоит играть 1/3/6/9 раундов. В конце игры все игроки с самым большим количеством Комнат, получают 3 Призовые очка.



**Хлебороб**



Род Занятий

**1+**

**1**

**Засевать 1 Поле +2 Зерна  
Засевать 2 Поля +1 Зерно**

Если вы засевете 1 Поле, положите 2 дополнительные товара из хранилища на только что засеянное Поле. Если вы засевете 2 Поля, положите 1 дополнительную товар на каждое. *(Если вы засевете три или больше Полей, предпринимать не следует).*

**Садовник**



Род Занятий

**1+**

**1**

**Взять Собранные в урожай Овощи из хранилища**

Взять Овощи из хранилища, а не с вашего Овощного поля, вне зависимости от того, собрали ли вы урожай Овощей, ваши Овощи остаются на Полях.

**Сезонный рабочий**



Род Занятий

**1+**

**Е**

**Полёщик +1 Зерно  
(с 6<sup>ю</sup> Раунда - Овощи)**

Если вы используете Позитивно действия "Полёщик", то вы дополнительно получаете 1 Зерно. С 6<sup>ю</sup> Раунда вы можете решать, берёте ли вы взамен 1 Овощ.

**Работник в Хлев**



Род Занятий

**1+**

**Е**

**Изгородь +1 Хлев**

Если вы строите хотя бы 1 Изгородь, вы также получаете 1 Хлев, который вы должны построить немедленно. *(Он может быть построен в любой или сразу нескольких землях).*

**Продавец мяса**



Род Занятий

**1+**

**Е**

**Печь, переработать Животных в Пищу**

Если у вас есть Печь, вы можете переработать своих Животных на Пищу в любое время. Взять 2 Пищи за каждую Овцу, 3 за каждого Кабана и т.д. за каждого Скота.

**Строитель Изгородей**



Род Занятий

**1+**

**1**

**Строит Изгороди даже на других Позитивных действиях**

Если вы разыгрываете эту карту, поставьте одну из ваших Изгородей на Позитивно действия по вашему усмотрению. Если вы используете действие на этой Позитивной действие, вы также можете в качестве дополнительной действия строить Изгороди.

**Дровосек**



Род Занятий

**1+**

**Е**

**Лес +1 Лес**

Взять дополнительно 1 Лес, когда вы используете действие Члена семьи Взять Лес.

**Носильщик камня**



Род Занятий

**1+**

**Е**

**Камень: 1 Камень  
(возможно за 1 Пищу)**

Если вы берёте Камень в рамках действия, вы также можете дополнительно взять 1 Камень. Если вы также получаете ильте ресурсы, это стоит вам 1 Пищу.

**Импринтавший фермой**

Род Занятий

1+

**Прирост семьи: Комната для ещё 1 Человека**

Если вы живёте в Глиняной хижине или в Каменном доме, то разыгрываете ваше следующее действие "Прирост семьи" как "Прирост семьи, даже если нет необходимой комнаты". (Аналогично карте *Райды на зпале*.  
Весь последующий Прирост семьи будет являться *собственным* (бесплатно).

**Шукаур по Глине**

Род Занятий

1+

**Перестройка Глиняной Хижины и Комнаты становятся Дешевле**

Перестройка вашей Деревянной хижины в Глиняную хижину обойдётся вам всего в 1 Глину и 1 Гростник. Каждая из комнат вашей Глиняной хижины стоит вам 3 Глины и 2 Гростника.

**Бакалейщик**

Род Занятий

1+

**Покупать Товары (по порядку) за 1 Пищу**

Скупывать (снизу вверх)  
1 Овощ, Гростник, Глину, Лес, Овощи, Камень, Зерно, Гростник на эту карту. В любое время вы можете купить верхний товар за 1 Пищу.

**Коммивояжёр**

Род Занятий

1+

**Усовершенствования становятся проще**

Выбрав на Повилли действия "Мелкое Усовершенствование", вы можете разыграть "Крупное Усовершенствование взамен Мелкого". Выбрав действие "Крупное или Мелкое Усовершенствование", вы можете разыграть 2 Мелких Усовершенствования.

**Строитель Колотцев**

Род Занятий

1+

**Колотцев: Мелкое Усовершенствование за 1 Камень и 1 Лес**

Для вас Колотцев является не Крутым, а Мелким усовершенствованием и его строительство стоит вам только 1 Камень и 1 Лес.

**Шукаур по Глине**

Род Занятий

1+

**Все становится дешевле на 1 или 2 Глины**

Каждое усовершенствование и перестройка обойдутся вам дешевле на 1 Глину. Каждая комната стоит вам на 2 Глины дешевле.

**Строитель Глиняных Хижин**

Род Занятий

1+

**С Глиняной хижинной-2 Глины за 5 раундов**

Если вы уже живёте в Глиняной хижине, положите 2 Глины на каждую из позиций следующих 5 оставшихся Раундов. В начале этого раунда берёте Глину.  
(Если вы разыгрываете эту карту и уже живёте в Глиняной хижине в Каменном доме, немедленно положите Глину на позицию *Райды*.)

**Тунец**

Род Занятий

1+

**Пропускаете следующий Стор урожая**

Как только вы разыграли эту карту, вы уже не можете участвовать в следующем Сторе урожая.  
(Вам не нужно кармить *блуду* семье во время этого *Стора* (урожая).)

**Камнетёс**

Род Занятий

1+

**Сбор урожая: 3 Пилы за 1 Камень**

При каждом Сборе урожая Камнетёс может обратиться не более 1 Камня в 3 Пилы.

**Сторожоградцы**

Род Занятий

1+

**Изгороди: +3 Изгороди**

Если вы строите хотя бы 1 Изгородь, то вы можете построить дополнительно 3 Изгороди, не считая тех, которые вы уже построили.

**Лесничий**

Род Занятий

1+

**Засевать: Посадить не более 3 Леса**

Используя действие "Засевать", вы можете посадить не более 3 едичиц Леса на эту карту (смотри рисунок). Лес расценивается так же, как и засеянное Зерно, и убирается во время стадии Полея.

**Рабочий в порту**

Род Занятий

1+

**Э**

**за или 2: Порт**

Вы можете в любое время использовать Рабочего в порту, чтобы обратиться 3 Леса в 1 Пилу, или 1 Гростник, или 1 Камень, или обратиться 2 Гилны, 2 Гростника и 1/2 Камня в один иной ресурс.

**Помещик**

Род Занятий

1+

**Б**

**При подсчёте Очков по категориям - 5 очков вместо 4**

В конце игры вы получаете 1 дополнительное Очко по каждой категории подсчёта очков там, где вы набрали максимальные 4 очка. (Дополнительное очко так же присуждается за охороженные Хлеба).

**Церковный староста**

Род Занятий

1+

**Г**

**3 очка для Игроков, у которых 5 Действий в 14 Раунде; Лес, если Лес в игре**

Вы немедленно получаете 1/2/3/4 Леса, если ещё предстоит играть 1/3/6/9 раундов. В конце игры все игроки, действовавшие хотя бы 5 Ледями в 14<sup>ом</sup> Раунде, получают по 3 Призовых очка. (Если ушли в отставку).

**Владелец Хлеба**

Род Занятий

1+

**Б**

**3 Животных одного вида в Неогороженном Хлеву**

В одном (но не более) из ваших неогороженных Хлебов вы можете содержать не более 3 Животных одного вида.

**Изготовитель плугов**

Род Занятий

1+

**Б**

**Пахать поля: за 1 Пилу Пахать 1 дополнительное Поле**

Если вы используете одну из Поздний действия "Пахать", или "Пахать Поля Засевать", вы можете заплатить 1 Пилу, чтобы пахать 1 дополнительное Поле.

**Заводчик Скота**

4+

К

+1 Скот, Теленок после 12 Раунда

Ваш Скот также приносит приплод в конце 12<sup>го</sup> Раунда, если для телёнка есть место. Разыгрывая эту карту, вы получаете 1 единицу Скота.

Род Завягит

**Подшасок**

4+

К

С Каменным домом каждый Раунд по 1 Овце

Если вы уже живёте в Каменном доме, поставьте 1 Овцу на каждую оставшуюся позицию Раунда. В начале этих раундов берёте Овцу.  
(Если вы уже живёте в Каменном доме, поставьте 1 Овцу немедленно).

Род Завягит

**Скотовод**

4+

К

Изобрели: купить дополнительную пару Животных

Отгородив неиспользуемые позиции, чтобы устроить хотя бы одно новое Пастбище, вы можете купить пару Животных: 2 Овец за 1 Пищу, 2 Кабанов за 2 Пищи или 2 Скота за 3 Пищи.

Род Завягит

**Ветеринар**

4+

К

Начало Раунда: выгнать Животное

Разыгрывая эту карту, ставьте 4 Овец, 3 Кабанов и 2 Скота в контейнер. В начале каждого раунда выгнатьете двух Животных. Если они одиноким, оставяете себе одно. Возвращаете 1 или 2 Животных контейнер.

Род Завягит

**Работник, ухаживающий за животными**

4+

К

1 Животное каждого вида для торговли

Поставьте 1 Овцу на позицию для 7<sup>го</sup> Раунда, 1 Кабана на 10<sup>й</sup> Раунд и 1 Скот на 14<sup>й</sup> Раунд. В начале этих раундов вы можете купить Животное за 1 Пищу.

Род Завягит

**Корзинщик**

4+

К

2 Овцы на Фермерском дворе: +1 Пища

Если у вас есть хотя бы 2 Овцы в начале стадии Работа, вы получаете 1 Пищу.

Род Завягит

**136 ОРАНЖЕВЫХ  
КАРТ  
«МЕЛКИЕ УСОВЕР-  
ШЕНСТВОВАНИЯ»**

**Вертел для картошки**



Мелкое  
Усовершенствование

**Засевать: Овощные поля +1**

Если вы засеиваете поля Овощами, положите дополнительно 1 Овощ на каждое заново засеянное Поле.

**Пряности**



Мелкое  
Усовершенствование

**Овощи: +1 Пицца**

Если вы обращаете Овощи в Пиццу при помощи Очага, Кухонной плиты или Кухонного закупа, то берёте дополнительно 1 Пиццу.

**Рог чабана**



Мелкое  
Усовершенствование

**Пастбища, Хлева: содержать больше Овец**

Вы можете дополнительно содержать не более 2 Овец на каждом из Пастбищ, где вы разводите Овец. В неогороженных Хлевах вы можете содержать не более 2 Овец.

**Плодовое дерево**



Мелкое  
Усовершенствование

**1 Пицца за каждый Раунд (Раунды с 8 по 14)**

Положите 1 Пиццу на каждую оставшуюся позицию Раунда для раундов с 8 по 14. В начале этих раундов вы получаете Пиццу.

**Флигель**



Мелкое  
Усовершенствование

**Постройте его раньше!**

Флигель воздействию не имеет. Вы можете просто построить его, если хотя бы у одного другого игрока менее, чем 2 Рода занятий. (Сколько вариантов Рода занятий вы разьграли - неважно.)

**Частный лес**



Мелкое  
Усовершенствование

**1 Лес за каждые два Раунда**

Положите 1 Лес на каждую оставшуюся позицию чётного Раунда. В начале этих раундов берёте 1 Лес.

**Вертяная мельница**



Мелкое  
Усовершенствование

**2 Пищцы за Зерно**

В любое время вы можете обратиться Зерно в 2 Пищцы, причём печь его не надо.

**Отделанный деревом Дом**



Мелкое  
Усовершенствование

**Конец Игры: 3 очка за Комнату в Каменном доме**

В конце игры вы получаете дополнительно 1 очко за каждую комнату в вашем Каменном доме. (Всего вы получаете 3 очка взамен 2 за комнату.)



**Огород**

Иметь  
1 Овощное Поле



Мелкое Усовершенствование

**К**

1 Пицца за 5 Раундов

Положите 1 Пищу на каждую из позиций следующих раундов. В начале каждого раунда берете Пищу.

**Крыша из валежника**

Иметь  
2 Рада Занятий



Мелкое Усовершенствование

**К**

1

**Расширение и Перестройка:**  
Лес заменяет Гростник

Если вы расширяете или перестраиваете свой Дом, вы можете заменить 1 или 2 Гростника на то же самое количество Леса.

**Обошняк**

Иметь  
1 Рада Занятий



Мелкое Усовершенствование

**К**

Конеч игра: 4 очка за Комнату в Каменном доме

В конце игры вы получаете 2 Призовых Очка за каждую комнату в своем Каменном доме. (Всего вы получаете 4, а не 2 очка за комнату.)

**Деревянная Шкапулка секретом**

Иметь  
1 Род Занятий



Мелкое Усовершенствование

**К**

1

Конеч игра: 2 (4) Очка за 5 (6+) Комнат

В конце игры вы получаете 2 Призовых Очка, если в вашем доме 5 комнат, или 4 Призовых Очка, если у вас 6 или больше комнат.

**Сноп зерновых**

Иметь  
1 Зерно



Мелкое Усовершенствование

**К**

1 Зерно

Разрывая эту карту, берете 1 Зерно. После того, как вы разыграли эту карту, передайте ее игроку слева от вас, и он возьмет ее на руки.

**Утиная заводь**

Иметь  
2 Рада Занятий



Мелкое Усовершенствование

**К**

1

1 Пицца за 3 Раунда

Положите 1 Пищу на каждую из следующих 3 позиций раундов. В начале этих раундов берете Пищу.

**Амбар для зерна**

Иметь  
1 Зерно



Мелкое Усовершенствование

**К**

1

1 Зерно, 3 раза

Положите 1 Зерно на каждую из позиций для раундов 8, 10 и 12. В начале этих Раундов вы получаете Зерно.

**Телуца**

Иметь  
1 Род Занятий



Мелкое Усовершенствование

**К**

1

1 Овощ за 1 Пищу, дважды

Приплюсуйте 4 и 7 к текущему раунду или ложите 1 Овощ на каждую позицию соответствующего раунда. В начале этих раундов вы можете заглянуть 1 Пищу, чтобы получить Овощи.

**Кухня Пекаря**

Вернуть  
1 Печь по  
вашему  
выбору

Мелкое  
Усовершенствование

4

**Выпекать по 5 единиц Пшени из не более чем 2 единиц Зерна**

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы можете при помощи Кухни Пекаря обработать не более 2<sup>х</sup> Зерен в 5 единиц Пшени каждое. Разыгрывая эту карту, вы также можете выполнить действие "Печь хлеб".

**Подаяние**

Всё Рода  
Занятия

Мелкое  
Усовершенствование

1 Пшени за **завершённый Раунд**

Разыгрывая эту карту, берёте 1 Пшени за каждый завершённый раунд игры. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

**Еженедельный рынок**

Мелкое  
Усовершенствование

2 Овоща

Разыгрывая эту карту, вы получаете 2 Овоща. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

**Молодая рощица**

Иметь  
1 Род  
Занятия

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Посадить 2 Леса на эту карту**

Когда вы Засеиваете, вы можете посадить не более 2 ед. Леса на эту карту, как если бы вы сажали Зерно на 2 полях. (Эта карта не учитывается как поле при подсчёте очков.)

**Деревянный Колодезь**

Вернуть  
Колодезь

Мелкое  
Усовершенствование

5

**1 Пшени за 3 Раунда**

Положите 1 Пшени на каждую из следующих оставшихся 3 позиций Раунда. В начале этих раундов берёте Пшени.

**Расширение Деревянной Хижинки**

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Расширение Деревянной Хижинки Дешевле**

Разыгрывая эту карту, немедленно расширите свою Деревянную хижинку на 1 комнату. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

**Обмен Тростником**

Мелкое  
Усовершенствование

1

**2 Тростника**

Разыгрывая эту карту, вы получаете 2 Тростника. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

**Заповедник**

Иметь  
2 Рода  
Занятия

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Пастбище для 1 Овцы, 1 Кабана и 1 Скопа**

На этой карте можно разместить не более 1 Овцы, 1 Кабана и 1 Скопа. (Эта карта не считается Пастбищем при подсчёте очков.)

**Склад зерна**

Иметь: 2 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Стадия Полей: Засевать Зерно**

Если вы после стадии Полей, при Сборе урожая, есть незавершенные Поля, вы можете засеять их Зерном. Положите на 1 Зерно монеты на эти Поля.

**Ящик сеталя**

Иметь: 2 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Засевать: +2 Зерна, +1 Овощи, если Поле вблизи Хижинь**

Если вы засеиваете, то каждое заново засеянное Поле, расположенное под прямым углом к Комнате в вашем Доме, получает дополнительное 2 Зерна или 1 Овощ.

**Мололильная Доска**

Иметь: 2 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Пахать: Печь хлеба**

Если вы используете действия "Пахать Поля" или "Пахать Поля и Засевать", вы также можете выполнить действие "Печь хлеб".

**Кран для древесины**

Иметь: 1 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Камень: +1 или +2 Камня**

Если вы используете одну из Поздний действия "Камень", размещенных в Раундах 5-7 и 10-11, берете дополнительно 1 Камень. Если вы платите 1 Пилу, вы можете взять 2 Камня взамен 1.

**Поле**

Иметь: 1 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Пахать 1 Поле**

Разыгрывая эту карту, вы немедленно активируете 1 Поле.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, который возьмет её на руки.

**Простой Очаг**

Иметь: 1 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

Вы можете обменять товары на Пилу в любое время с следующим образом:

Овощи	→	→	→	→
Овцы	→	→	→	→
Кабан	→	→	→	→
Скот	→	→	→	→

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы получаете за Зерно: →

**Загон для ЖИВОТНЫХ**

Иметь: 4 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**2 Пилы за Раунд**

Положите 2 Пилы на каждую оставшуюся позицию Раунда. В начале каждого раунда вы получаете Пилу.

**Садок с карпами**

Иметь: 2 Рода Занятий

1 Усовершенствование вояние

Мелкое Усовершенствование

**1 Пила за каждые 2 Раунда**

Положите 1 Пилу на каждой оставшейся позиции нечётного Раунда. В начале этих раундов берёте Пилу.

**Закуток для сна**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**1**

**Приrost семьи: Всегда Возможен**

Вы можете использовать любую Позднюю Действия "Приrost семьи", даже если другой игрок уже поставит туда че говака.

**Козлы для дров**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**Бесплатно Хлеб и Изгороди**

Следующий хлеб, который вы поставите в своем фермерском дворе, равно как и ваши 3<sup>ий</sup>, 6<sup>ой</sup>, 9<sup>ой</sup>, 12<sup>ой</sup> и 15<sup>ой</sup> изгороди, будут для вас бесплатными.

**Метла**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**7 новых Усовершенствований, раздать 1**

Сбросьте срукки оставшихся Мелкие Усовершенствования, и выложите 7 новых Мелких Усовершенствований. Вы можете немедленно разыграть ещё 1 Мелкое Усовершенствование (Вы можете опплатить затраты на новое Усовершенствование и, если это оппоре- но, выполнить условия его разыгрывания).

**Лошадь**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**Конец игры: Замена недостающего Животного**

В конце игры, Лошадь заменяет один недостающий вид Животного. (Вы получаете одно очко, а не тержете его).

**Тростниковая Хижина**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**1**

**Дополнительный Человек**

Поставьте одного Члена семьи, которого вы ещё не ввели в игру, на эту карту; тут он будет жить до конца игры. Его можно использовать, чтобы выложить действия, его нужно кормить, но это не даёт никаких баллов. (Вы можете потом переместить этого человека в свой дом, получаясь действием "Приrost Семьи").

**Разведение Кабанов**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**1 Кабан**

Разыгрывая эту карту, берете 1 Кабана.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмет её на руки.

**Домашняя коза**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**1**

**Стадия Питания семьи + 1 Пищи**

При каждой стадии Питания семьи вы получаете 1 Пищу. Помимо Козы вы не можете держать других животных в своем доме. (Даже если у вас есть Дросдровщик).

**Обмен Камнем**



Мелкое Усовершенствование

**К**

**2 Камня**

Разыгрывая эту карту, берете 2 Камня.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмет её на руки.

**Замощенная дорога**

Мелкое Усовершенствование

2

**Самая ценная улица:**  
2 Балла

Игрок с самой ценной улицей получает 2 Призовых Очка при подсчете очков. (Замощенная дорога дороже, чем Глиняная Тропинка, которая стоит 3 единицы Глины, Глиняная Тропинка дороже, чем Деревянная Тропинка, которая стоит 1 Лес.)

**Глиняная Тропинка**

Мелкое Усовершенствование

1

**Самая ценная улица:**  
2 Балла

Игрок с самой ценной улицей получает 2 Призовых Очка при подсчете очков. (Замощенная дорога, которая стоит 5 Камней дороже, чем эта Глиняная Тропинка, Глиняная Тропинка дороже, чем Деревянная Тропинка, которая стоит 1 Лес.)

**Гость**

Мелкое Усовершенствование

1

**Дополнительный человек в следующем Раунде**

Разыграв эту карту, вы получаете жетон Гость, который вы можете положить сначала за следующим Раунд, как если бы он был Человеком. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмет её на руки.

**Посох чабана**

Мелкое Усовершенствование

1

**Большие Пастбища:**  
+2 Овцы

Если вы отородили новое Пастбище, которое охватывает хотя бы 4 позиции Фермерского двора, берете 2 Овцы и ставите их на новое Пастбище.

**Графин**

Мелкое Усовершенствование

1

**Колодец Пива**

Если колодец строится или модернизируется до Деревянного Колодца, другие игроки получают по 1 Пиву каждый, а вы получаете 4 Пива. (Если колодец уже был выстроен, все получают Пива, когда модернизируется Графин.)

**Тaverna**

Мелкое Усовершенствование

1

2

**Позиция действия:**  
3 Пива

Тaverna - это дорогостоящая Позиция действия. Если её использует другой игрок, он получает 3 Пива. Если её используете вы, то вы можете выбрать - либо взять 3 Пива или получить 2 Призовых Очка. (Если Taverna используется другой игроком, вы ничего не получаете с ней.)

**Деревянная тропинка**

Мелкое Усовершенствование

1

**Самая ценная улица:**  
2 Очка

Игрок с самой ценной улицей получает 2 Призовых Очка при подсчете очков. (Замощенная дорога, которая стоит 5 Камней дороже, чем Глиняная Тропинка, стоящая 3 единицы Глины, Глиняная Тропинка стоит дороже, чем эта Деревянная Тропинка.)

**Лассо**

Мелкое Усовершенствование

1

**Овца, Кабан, Скот:**  
Поставьте его второго Человека

Вы можете поставить немедленно двух Человек одного за другим, если хотя бы один из них пользуется Позицией действия "Кабан", "Скот" или "Овца". (Это не применимо к Позиции действия "Либо 1 Овца и 1 Пиво или 1 Кабан...")

**Ручная мельница**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Сбор урожая: Обратить Зерно в Пищу**

Во время стадии Питание семьи, при Сборе урожая, вы можете использовать Ручную мельницу, чтобы обработать 1 Зерно в 2 Пищу или 2 Зерна в 4 Пищу.

**Кухонный закуток**

Иметь 3 Рода Занятий

Модернизация

**В любое время вы можете обменять товары на Пищу в следующей пропорции:**

Своици: →

Овцы: →

Кабаны: →

Скот: →

Если вы истощаете действие "Печь хлеб", вы получаете за Зерно: →

**Бойня**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Другой Игрок забивает Скот: +1 Пища**

Если другой игрок обращает 1 или больше Животных в Пищу, берёте 1 Пищу из хранилища. Во время стадии Питание семьи, при Сборе урожая, вы будете ходить последним.

**Водяная мельница**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Сбор урожая: 3 Пищи за Зерно**

После стадии Полей, при Сборе урожая, каждый игрок может использовать Водяную мельницу, чтобы собрать не более 1 Зерна в 3 Пищу. Каждый игрок, использующий Водяную мельницу, должен дать вам 1 единицу Пищи.

**Лесная роща**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Лес Другой Игрока: 1 единица для вас**

Если другой игрок пользуется Поздней Действия "3 Леса", он должен дать вам 1 единицу Леса. (Это не применимо к Поздней Действия "4 Леса" в игре 5 игроков).

**Дополнительное помещение**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Овца и Скот: Пища**

При каждом Сборе урожая, в начале стадии Полей, подсчитайте Овец и Скот на всех фермерских дворах игроков. Возьмите 1 Пищу для каждой пятой Овцы и для каждой третьей головы Скота.

**Тележка для Зерна**

Иметь 2 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Взять Зерно: +2 единицы Зерна**

Если вы истощаете Позднюю Действия "Взять Зерно", берёте дополнительно 2 Зерна.

**Тележка для Леса**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Лес: +2 Леса**

Если вы истощаете Человека, чтобы взять Лес с Поздней Действия, берёте дополнительно 2 Леса.

Иметь  
2 Рода  
Занятий

### Поле бобов



Мелкое  
Усовершенствование

1

**Сажать Овощи на эту карту**

При Посевной вы можете сажать Овощи на эту карту, как на Поле. (Эта карта не считается как Поле при подсчёте очков).

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Сколный двор



Мелкое  
Усовершенствование

1

**Пастбище для любых  
2 Животных**

Поставьте не более двух Животных на свой выбор на эту карту. Они не обязательно должны быть одинаковыми. (Эта карта не учитывается как Пастбище при подсчёте очков).

Иметь  
3 Рода  
Занятий

### Грядки салата



Мелкое  
Усовершенствование

1

**Дорогостоящие Овощи**

На этой карте вы можете сажать Овощи как и на Поле. Овощи на этом Поле можно обработать в 4 Пищи после уборки. (Эта карта не считается за Поле при подсчёте очков).

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Щпанский Кувшин



Мелкое  
Усовершенствование

1

**Обратить 2 Товара: +1 Пища**

Если вы одновременно обращаете 2 Товара в Пищу при помощи Очага, Кухонной плиты или Кухонного закупа, то берёте дополнительно 1 Пищу.

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Строительный материал



Мелкое  
Усовершенствование

1

**1 Лес или 1 Глина**

Если вы развываете эту карту, возьмите 1 Лес или 1 Глину. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Рынок крупно-рогатого скота



Мелкое  
Усовершенствование

1

**1 голова Скота**

Разыгрывая эту карту берёте 1 Скот. После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Сабо



Мелкое  
Усовершенствование

1

**Конеч Игры: Очки за Глиняную хижину и Каменный дом**

В конце игры вы получаете дополнительно 1 очко за Глиняную хижину или два - за Каменный дом.

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Черпак для зерна



Мелкое  
Усовершенствование

1

**Взять Зерно: + 1 Зерно**

Если вы используете Позолоту действия "Взять 1 Зерно", вы дополнительно получаете 1 Зерно.

**Малое пастбище**

Мелкое Усовершенствование

**Отородить Пастбище на одиночной позиции**

Разыгрывая эту карту, немедленно отородите одну позицию на вашем Фермерском дворе (Вам не нужно платить Лесом за Игродоль).

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от нас, и он возьмёт её на руки.

**Кормушка**

Мелкое Усовершенствование

**Конец Игры: Очки за Пастбища**

В конце игры вы получаете  $1/2/3/4$  Призовых очки, если у васи Пастбища расположены на  $6/7/8/9+$  позициях Фермерского двора.

Иметь 2 Рода Занятий

**Поворотный плуг**

Мелкое Усовершенствование

**Пахать 3 Поля один раз**

Однажды за игру, когда вы используете действие "Пахать Поля" или "Пахать Поля и Засеять", вы можете встать в 3 Поля взамен 1.

**Рыночный ларёк**

Мелкое Усовершенствование

**1 Овощ**

Разыгрывая эту карту, вы получаете 1 Овощ.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от нас, и он возьмёт её на руки.

**Поилка**

Мелкое Усовершенствование

**На Пастбищах содержится +2 Животных**

На Каждом Пастбище (с Хлебом или без него) могут содержаться ещё 2 Животных.

**Дровяная печь**

Мелкое Усовершенствование

**Выпекать: 3 Пищи за 1 Зерно**

Если вы используете действие "Печь хлеб", то вы всегда можете при помощи Дровяной Печи обратить любое количество Зерна в 3 Пищи за единицу. Разыгрывая эту карту, вы также можете выключить действие "Печь хлеб".

**Рыболовная удочка**

Мелкое Усовершенствование

**Ловить рыбу: +1 Пища, с 8<sup>го</sup> Раунда +2 Пищи**

Если вы используете Позицию действия "Ловить рыбу", вы дополнительно получаете 1 Пищу. С 8<sup>го</sup> Раунда вы получаете 2 дополнительных Пищи.

**Жернов**

Мелкое Усовершенствование

**Выпекать: +2 Пищи**

Если вы печёте 1 или больше буханок хлеба, берите дополнительно 2 Пищи.

**Рыболовный сачок**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Тросник: +2 Пищи или +1 Пища**

Если вы получаете Тросник на Позиции действия, вы получаете дополнительно 2 Пищи. Если вы получаете другие товары помимо Тросника, его количество сокращается до 1 Пищи. (В игре 4 или 5<sup>ю</sup> очередь берёт животное на Позиции действия по правилу поцелуя Тросника. Качество и Паццигал Лес).

**Вертел для жарки**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Стадия Питания семьи: +1 Пища за счёт Животных**

Если вы обращаете хотя бы 1 Животное в Пищу во время стадии Питания семьи, при Сборе урожая, то берёте дополнительно 1 Пищу.

**Табуретка для дойки**

Иметь 2 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Скот: Пища, в Конце игры: Очки за Скот**

Если у вас во время стадии Полей при Сборе урожая есть 1/3 Скота, берёте 1/2/3 Пищи. В конце игры вы получаете дополнительно 1 очко за каждую 2 Скота.

**Упряжка волов**

Иметь 2 Скота

Мелкое Усовершенствование

**Пахать не более 3 Полей**

Разыгрывая эту карту, посчитайте, сколько полей Раундов ещё предстоит разыграть. Вы можете встать столько же Полей, но не более 3.

**Опелойник для Глины**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Полённыйк: +3 Глины**

Если вы используете Позицию действия "Полённыйк", берёте дополнительно 3 Глины.

**Бороздорезущий плуг**

Иметь 3 Рода Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Пахать 3 Поля, дважды**

Дважды во время игры, когда вы используете Позицию действия "Пахать Поля", вы можете встать 3 Поля взамен 1. Бороздорезущий Плуг нельзя использовать с действием "Пахать Поля и Засеять".

**Грабельный плуг**

Иметь 1 Род Занятий

Мелкое Усовершенствование

**Пахать 3 Поля, однажды**

Однажды за игру, когда вы используете Позицию действия "Пахать поля", вы можете встать 3 Поля взамен 1. Это не применимо к Позиции действия "Пахать поля и Засеять".

**Хомут**

Иметь 1 Скот

Мелкое Усовершенствование

**Пахать 1 Поле за Плу и Борону**

Разыгрывая эту карту, вы можете немедленно встать 1 Поле за каждый уже разыгранный Плуг или Борону (любым игроком).

**Плот**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Ловить рыбу: +1 Пища или +1 Тростник

Используя Позицию действия "Ловить рыбу", берёте дополнительно 1 Пищу или 1 Тростник.

**Рубанок**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Мастерская Краснодеревщика, Лесопилка, Краснодеревщик больше Пищи

Если вы обращаете Лес в Пищу при помощи Мастерской Краснодеревщика, Лесопилки или Краснодеревщика, вы дополнительно получаете 1 Пищу. Вы можете взамен решить обработать ещё один Лес в 2 Пищи.

**Мастерок строителя**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Перестройка в Глиняную хижину в любое время

Вы можете перестроить свою Деревянную хижину в Глиняную хижину в любое время, не используя действие "Перестройка". (Вы всё же должны заплатить за Перестройку).

**Голубятня**

1



Мелкое  
Усовершенствование

2

1 Пища в Раундах с 10 по 14

Положите 1 Пищу на каждую из позиций для раундов с 10 по 14. В начале этих раундов берёте Пищу.

**Глиняная Крыша**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Расширение и Перестройка: Глина взамен Тростника

Вы можете заменить 1 или 2 Тростника на то же самое количество Глины при Расширении или Перестройке своего Дома.

**Каню**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Ловить рыбу: +1 Пища и +1 Тростник

Если вы используете Позицию действия "Ловить рыбу", вы получаете дополнительно 1 Пищу и 1 Тростник.

**Маслобойка**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Овцы и Скот: Пища

Если у вас есть Овцы во время стадии Полей при Сборе урожая, вы получаете 1 Пищу за каждую третью Овцу. Если у вас во время стадии Полей есть Скот, вы получаете 1 Пищу за каждого второго Скота.

**Топор**

1



Мелкое  
Усовершенствование

1

Комнаты в Деревянной Хижине дешевле

Если вы добавляете комнату к своей Деревянной хижине, вы платите только 2 Леса и 2 Тростника.

Иметь  
2 Рода  
Занятий

### Письменный стол

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Род занятий: Второй Род**  
занятий за 2 Пищи

Если вы используете Позвонно действия "Род занятий", вы можете разыграть 2 Рода занятий один за другим. Второй Род занятий стоит вам 2 Пищи.

Или

### Предупредительные Соседи

Мелкое  
Усовершенствование

1

**1 Камень или 1 Тростник**

Разыгрывая эту карту, берёте 1 Камень или 1 Тростник.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

Иметь  
3 Рода  
Занятий

### Пруд-тростником

Мелкое  
Усовершенствование

1

**1 Тростник за 3 Раунда**

Положите 1 Тростник на каждую из следующих 3 оставшихся позиций раунда. В начале каждого раунда вы получаете Тростник.

Иметь  
2 Рода  
Занятий

### Подводас мешками

Мелкое  
Усовершенствование

1

**1 Зерно, четыре раза**

Положите 1 Зерно на каждую из позиций для раундов 5, 8, 11 и 14. В начале этих раундов взять Зерно.

Иметь  
2 Рода  
Занятий

### Расширение Каменного дома

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Расширение Каменного дома дешевле**

Разыгрывая эту карту, немедленно расширяете свой Каменный дом на 1 комнату.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

Иметь  
1 Род  
Занятий

### Хлев

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Построить 1 Хлев дешевле**

Разыгрывая эту карту, вы немедленно строите 1 Хлев.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмёт её на руки.

### Глиняные крепления

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Комната в Глиняной хижине - дешевле**

Если вы пристраиваете комнату к своей Глиняной хижине, вы можете отплатить 2 Глины, 1 Лес и 1 Тростник взамен 5 единиц Глины и 2 Тростника.

### Лоток для выпечки

Мелкое  
Усовершенствование

1

**Печь, Мелкие Усовершенствования и дешевле**

Глиняные Печи и Каменные печи для вас являются Мелкими Усовершенствованиями. Глиняные, Каменные и Дровяные печи стоят вам на 1 ресурс (по вашему выбору) меньше.

**Стальнойневод**

Мелкое Усовершенствование

**Ловить рыбу или Тростник +1 Пища**

Если вы используете Позитивное действие "Ловить рыбу" или получаете Тростник с Позитивным действием, вы дополнительно получаете 1 Пищу.

**Грабли**

Мелкое Усовершенствование

**Конец Игры: 2 Очка за Поля**

В конце игры вы получаете 2 Призовых Очка, если у вас есть хотя бы 5 Полей. Если вы разыграли Плуг, Борону, Трамбовку или Ломут, вам для этого нужны хотя бы 6 Полей.

Иметь 1 Род Занятий

**Плуг совалом**

Мелкое Усовершенствование

**Пахать 2 Поля, дважды**

Дважды за игру, когда вы используете Позитивное действие "Пахать поле", вы можете встать 2 Поля взамен 1. Это не применимо к Действиям "Пахать поля" и "Засеять".

**Борона**

Мелкое Усовершенствование

**Пахать Поля: +1 Поле**

Однажды за игру, используя одно из двух Позитивных действий "Пахать поля", вы можете встать 2 Поля взамен 1. Каждый другой игрок может сделать тоже самое: однажды за игру, но он должен заплатить вам 2 Пищи.

**Пиломатериалы**

Мелкое Усовершенствование

**3 Леса**

Разыгрывая эту карту, вы получаете 3 Леса.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмет её на руки.

**Расширение Глиняной Хижинки/Делевки**

Мелкое Усовершенствование

Разыгрывая эту карту, немедленно расширяете свою Глиняную хижину на 1 комнату.

После того, как вы разыграли эту карту, передайте её игроку слева от вас, и он возьмет её на руки.

Иметь 2 Животных

**Винокурный завод**

Мелкое Усовершенствование

**Сбор урожая: 4 Пищи за Овоцки в конце Игры: Призовые очки**

Во время стадии Питание семьи при Сборе урожая, вы можете использовать Винокурный завод, чтобы обработать не более, чем 1 Овоцки в Пищу. В конце игры вы получаете 1 Дополнительное очко за каждый шаг 5<sup>ой</sup> и 6<sup>ой</sup> Овоцки.

**Навоз**

Мелкое Усовершенствование

**Сбор урожая в конце каждого Раунда**

Вы можете получить 1 Зерно/1 Овоцки с каждого из ваших Полей в конце каждого Раунда, даже если он не заканчивается Сбором урожая. (Если вы убираете урожай, вы должны вернуть все свои Поля).

**Трамбовка**

Мелкое  
Усовершенствование

1

Другой игрок пахнет с Боронной или Плутом. +1 Поле

Если другой игрок использует Борону или Плуг, вы тоже можете немедленно вспахать 1 Поле. (Если вы сами используете Борону или Плуг, вы не получаете никаких преимуществ).

**Приспавная лестница**

Мелкое  
Усовершенствование

1

Расширение и Перестройка: -1 Гростныйк

Вам нужно на 1 Гростныйк меньше для Расширения или Перестройки вашего Дома или чтобы построить Воряную мельницу, Отделанный лесозовом, Дом, Курятник, Дачу, Особняк или Склад зерна.

**Гусиная заводь**

Мелкое  
Усовершенствование

1

3 Рода Занятий

1 Пицца за 4 Раунда

Положите 1 Пиццу на каждую из следующих 4 оставшихся позиций раундов. В начале этих раундов берёте Пиццу.

**Курятник**

Мелкое  
Усовершенствование

1

1 Пицца за 8 Раундов

Положите 1 Пиццу на каждую из 8 следующих оставшихся позиций раунда. В начале этих раундов берёте Пиццу.

**Дача**

Мелкое  
Усовершенствование

1

8

8 очков, если вы не размещаете Людей в 14<sup>м</sup> Раунде

В 14<sup>м</sup> Раунде вы не можете ставить своих Людей (это считается началом для Сбор урожая лотрия). Разыгрываете эту карту не позднее, чем во время 13<sup>го</sup> Раунда. (Если вы кладёте эту карту, вы не можете ставить людей в 14<sup>м</sup> Раунде).

**Кормление животных**

Мелкое  
Усовершенствование

1

4 Зерновых Поля

Конец Игры. Животное того вида, что есть у вас, +1

Неопределённо перед подсчётом очков берёте до конца игры 1 Животное каждого вида, что у вас уже есть. (Это не применимо к Домашней козе и к Лошадям).

**Крыша из Гростныхк**

Мелкое  
Усовершенствование

1

3 Зерновых Поля

Расширение и Перестройка: без Гростныхк

Вам больше не нужен Гростныйк, когда вы Расширяете или Перестраиваете свой Дом.

**Земляничная грядка**

Мелкое  
Усовершенствование

1

2

1 Пицца за 3 Раунда

Положите 1 Пиццу на каждую из следующих 3 позиций Раундов. В начале этих Раундов берёте Пиццу.

**Корзина**

Использовать действие Человека, чтобы взять Лес, вы можете оставить 2 Леса на Позвонии действия, получая взамен 3 Пилы.

Лес: 3 Пилы за 2 Леса

Мелкое Усовершенствование

**Керамика**

Разыгрывая эту карту, вы получаете 2 Пилы. С этого момента Мастерская Гончара для вас будет Мелким Усовершенствованием и насколько для вас не стоит.

Бесплатно Гончарное Мелкое Усовершенствование +2

Мелкое Усовершенствование

**Самородный шуг**

Дважды за игру, когда вы используете действие "Пахать Поля" или "Пахать Поля и Засеять", вы можете вспахать 3 Поля взамен 1.

Пахать 3 Поля, дважды

Мелкое Усовершенствование

**Статуя Богородицы**

Статуя Богородицы воздвигнута не имеет. (Вы должны удалять Усовершенствования, лежащие на столе перед вами. Вам нельзя сбрасывать карты с рук. Будете ли вы убирать Крутые или Мелкие Усовершенствования – значения не имеет).

2 Очка за 2 Усовершенствования

Мелкое Усовершенствование

**Завалы для камней**

Если вы используете одну из Позвоний действия "Камень", которые становятся доступными в Раундах 5-7 и 11-13, вы получаете дополнительно 1 Камень.

Камень: Камень +1

Мелкое Усовершенствование

**Каменоломня**

Поденщик +3 Камня

Если вы используете Позвоние действия "Поденщик", вы получаете дополнительно 3 Камня.

Мелкое Усовершенствование

**Верелено**

Если у вас есть 3 (6 Овец во время стадии Потепли) Сборе урожая, вы получаете дополнительно 1 (2) Пилу.

Овца: Пила

Мелкое Усовершенствование

**Печь Пекаря**

Выпекать 5 ед. Пилы и 5 каш (но не более) Зерен

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы можете при помощи Печи Пекаря обратиться не более 2 Зерен в 5 ед. Пилы каждая. Разыгрывая эту карту, вы также можете выполнить действие "Печь хлеб".

Мелкое Усовершенствование

**Пивоварня**

Мелкое Усовершенствование

2

Сбор урожая: 3 Пшеницы за Зерно, Конец Игры. Дополнительное Очко

Во время стадии Питание семьи при Сборе урожая вы можете использовать Пивоварню, чтобы собрать не более 1 Зерна в 3 Пшеницы. В конце игры вы получаете 1 Дополнительное очко за वाले девять Зерно.

**Ткацкий станок**

Мелкое Усовершенствование

1

Если у вас есть 1/4/7 Овец во время стадии Полей при Сборе урожая, берёте 1/2/3 Пшеницы. В конце игры вы получаете дополнительно 1 Очко за каждый 3 Овец.

**Книжная полка**

Мелкое Усовершенствование

1

Дополнительный Род занятий: +3 Пшеницы

Если вы разыгрываете 1 Род занятий, то берёте 3 Пшеницы перед тем, как отступить расходы за Род занятий.

**Трещотка**

Мелкое Усовершенствование

1

Потомок: 1 Зерно на Зерновых полях

Если вы используете Пшеницу действия "Приrost семьи" или у вас уже есть Человек на позиции, когда вы разыгрываете Трещотку, положите дополнительно 1 Зерно на любое из ваших Полей, где уже есть хотя бы 1 Зерно.

**Лебединое озеро**

Мелкое Усовершенствование

2

1 Пшеница за 5 Раундов

Положите 1 Пшеницу на каждую из оставшихся следующих позиций 5 раундов. В начале этих раундов берёте Пшеницу.

**Улей**

Мелкое Усовершенствование

1

2 Пшеницы за каждый 2<sup>ой</sup> Раунд

Положите 2 Пшеницы на каждую оставшуюся чётную позицию Раунда. В начале этих Раундов вы берёте Пшеницу.

**Полвод для Камня**

Мелкое Усовершенствование

1

1 Камень за каждый 2<sup>ой</sup> Раунд

Положите 1 Камень на все оставшиеся чётные позиции раундов. В начале этих Раундов берёте Камень.

**Лесопилка**

Мелкое Усовершенствование

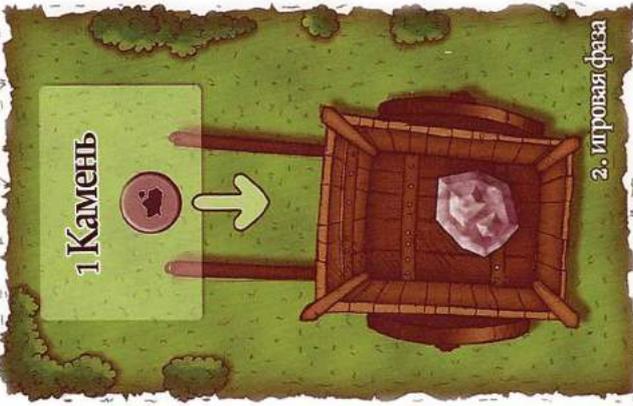
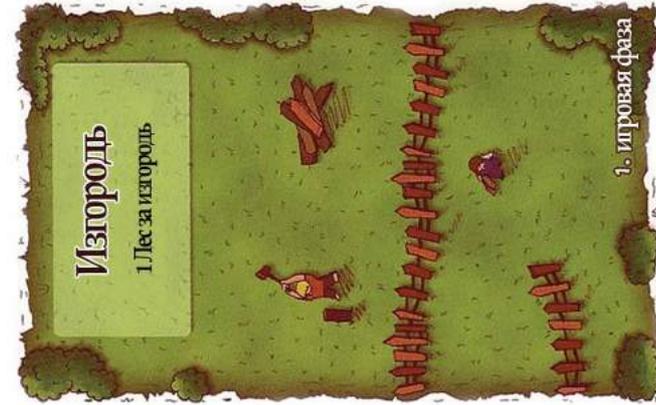
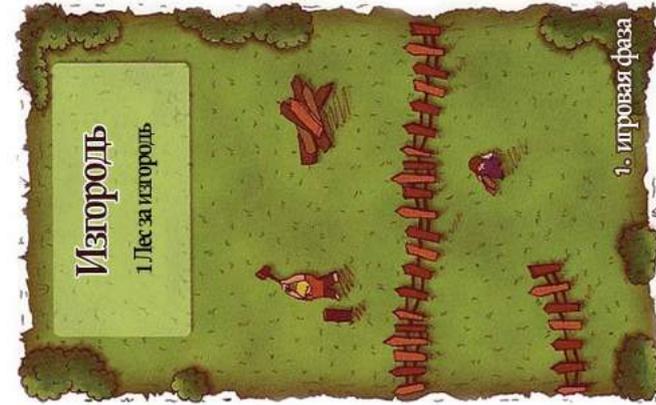
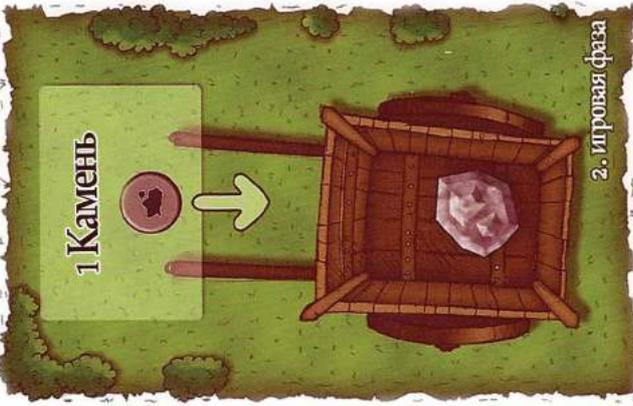
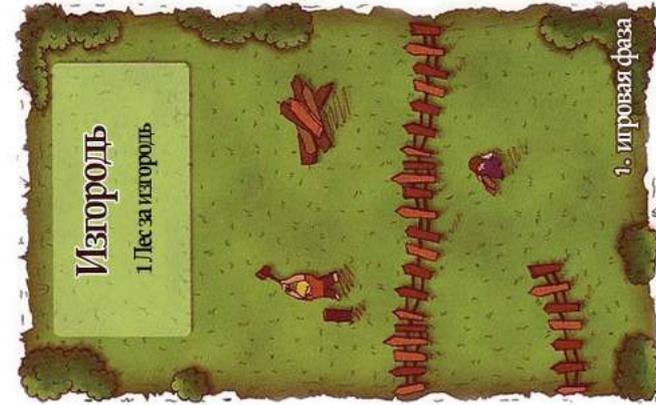
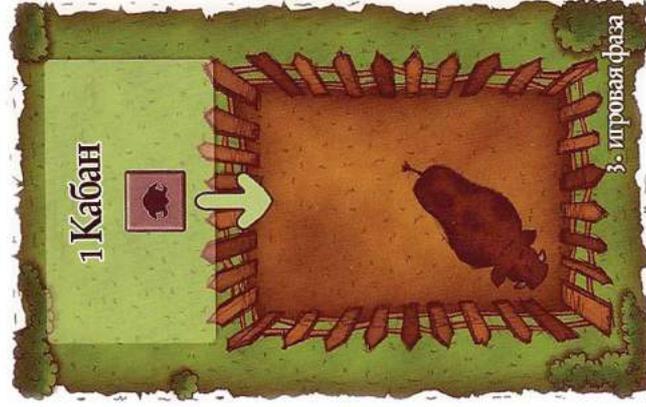
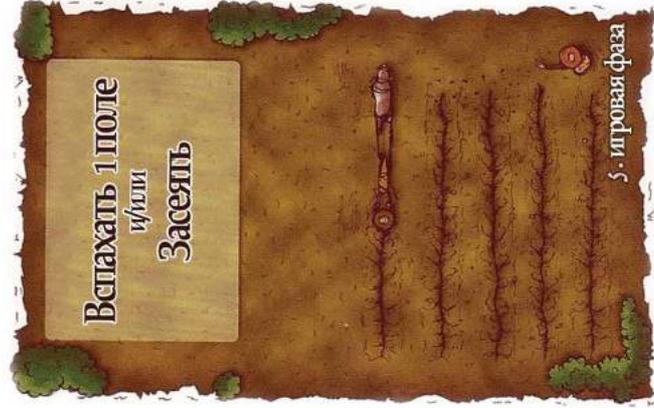
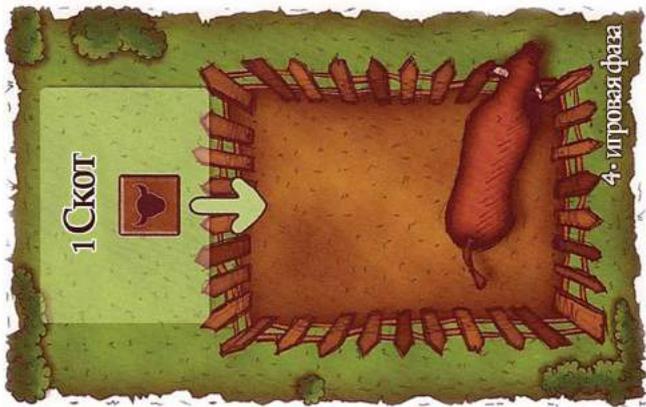
3

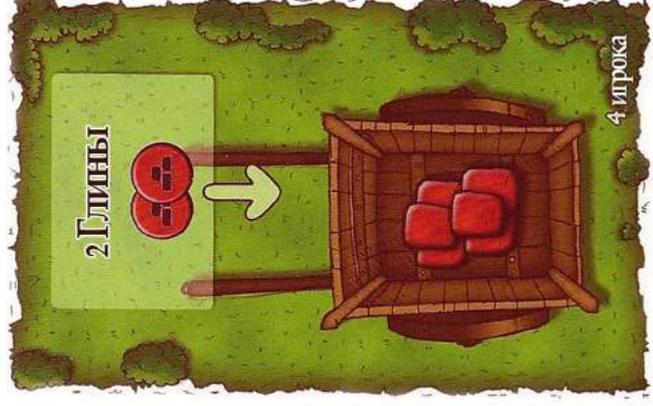
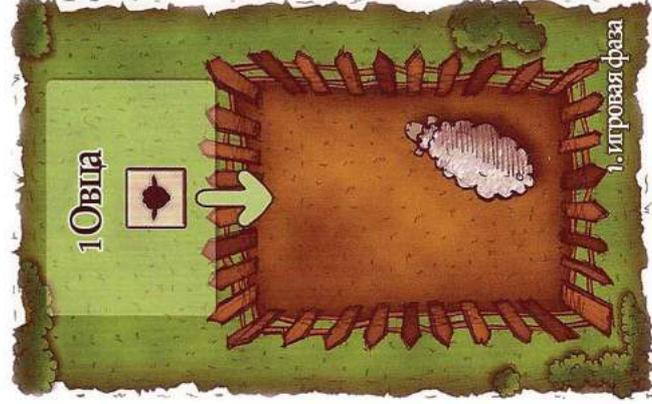
Сбор урожая: 3 Пшеницы за 1 Лес, Конец Игры. Очки за Лес

При каждом Сборе урожая, вы можете забрать не более 1 Леса в 3 Пшеницы. В конце игры вы получаете 1/2/3 Призовые Очки за 2/4/5 Леса. (Круглая заповедь Мастеров и красная заповедь Мастеров не действуют)

## **КАРТЫ:**

- 10 красных карт (крупные усовершенствования);
- 8 серых карт (в данной печатной форме «коричневые») (попрошайничества);
- 6 карт краткого изложения (в данной печатной форме их 4, они двухсторонние, но можно распечатать 6);
- 16 зеленых «карт действий» (зависят от количества игроков, поэтому внизу справа в каждой из них написано количество игроков);
- 16 синих карт «раундов» (в данной печатной форме они также зеленые, но внизу справа в каждой из них написано «... фаза», их 14 + 2 чистые карты (пустые - можно сделать самим)).





1 Тростник,  
1 Камень  
и 1 Пищу  
взять  
и положить на доску  
игрока



4 игрока



3 Глины



5 игроков



на выбор:  
1 Овцу и  
1 Пищу взять  
или  
1 Кабана  
взять  
или  
за 1 Скот  
1 Пищу заплатить



5 игроков



1 Глина



3 игрока



1 Тростник



дополнительно:  
1 Камень, 1 Лес  
взять на доску игрока



5 игроков



1 Лес



4 игрока



4 Леса



5 игроков



2 Леса



3 игрока



**2 Леса**



→

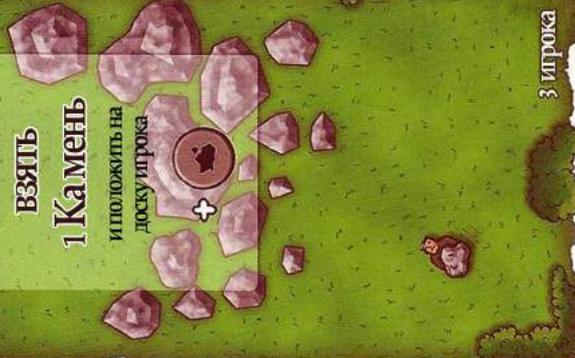


4 игрока

**взять  
1 Камень**  
и положить на  
доску игрока



+



3 игрока

на выбор:  
**1 Род занятий**  
(1<sup>ый</sup> или 2<sup>ой</sup> Род Занятий,  
разыгранных игроком, стоят  
последующие стоят 2 Пищи)  
или после 3 раунда:  
**Прирост семьи**  
(при наличии свободной комнаты)



5 игроков

**1 Род Занятий**  
(1<sup>ый</sup> или 2<sup>ой</sup> Род Занятий,  
разыгранных игроком,  
стоят 1 Пищу; последующие  
стоят 2 Пищи)



4 игрока

**Путешествен-  
ники, 1 Пища**



→



4 игрока

**Кухня**  
Вернуть  
**Очаг**



→



1

В любое время вы можете обменять товары на Пищу в следующей пропорции:

Овощи:	→	→	→	→	→	→	→	→	→
Овца:	→	→	→	→	→	→	→	→	→
Кабан:	→	→	→	→	→	→	→	→	→
Скот:	→	→	→	→	→	→	→	→	→

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы получаете за Зерно: → → → → → → → → → →

**1 Строительство**  
из Древа: 5 Древа + 2 Гростника;  
из Глины: 5 Глины + 2 Гростника;  
из Камня: 5 камней + 2 Гростника  
или:  
**Путешественники  
1 Пища**



→



5 игроков

**Очаг**



→



1

В любое время вы можете обменять товары на Пищу в следующей пропорции:

Овощи:	→	→	→	→	→	→	→	→	→
Овца:	→	→	→	→	→	→	→	→	→
Кабан:	→	→	→	→	→	→	→	→	→
Скот:	→	→	→	→	→	→	→	→	→

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы получаете за Зерно: → → → → → → → → → →



### Глиняная Печь

Крутище Усовершенствование

2

Выпекать: 5 единиц Пшеницы не более чем из 1 Зерна

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы можете обратиться не более 1 Зерна в 5 единиц Пшеницы. Если вы берёте эту карту, вы можете немедленно применить действие "Печь хлеб".

### Мастерская Гончара

Крутище Усовершенствование

2

Сбор урожая: 2 Пшеницы за 1 Глину  
Конец Игры: Очки за Глину

При каждом Сборе Урожай вы можете пользоваться Мастерской Гончара, чтобы обратиться не более 1 Глины в 2 Пшеницы. В конце игры вы получаете 1/2/3 Призовых Очка за 3/5/7 Глины.

### Каменная Печь

Крутище Усовершенствование

3

Выпекать: по 4 единицы Пшеницы из Зерна, не более чем из 2 единиц Зерна

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы можете обратиться не более 2 единиц Зерна в 4 Пшеницы каждая. Если вы покупаете эту карту, вы можете немедленно применить действие "Печь хлеб".

### Мастерская Корзинщика

Крутище Усовершенствование

2

Сбор урожая: 3 Пшеницы за 1 Гростник  
Конец Игры: Очки за Гростник

При каждом Сборе урожая вы можете пользоваться Мастерской Корзинщика, чтобы обратиться не более 1 Гростника в 3 Пшеницы. В конце игры вы получаете 1/2/3 Призовых Очка за 2/4/5 Гростника.

### Кухонная Плита

Вернуть Очаг

Крутище Усовершенствование

1

В любое время вы можете обменять товары на Пшеницу в следующей пропорции:

Овощи:	→	→	→	→	→
Овца:	→	→	→	→	→
Кабан:	→	→	→	→	→
Скот:	→	→	→	→	→

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы получаете за Зерно: →

### Очаг

Крутище Усовершенствование

1

В любое время вы можете обменять товары на Пшеницу в следующей пропорции:

Овощи:	→	→	→	→
Овца:	→	→	→	→
Кабан:	→	→	→	→
Скот:	→	→	→	→

Если вы используете действие "Печь хлеб", вы получаете за Зерно: →

### Колодец

Крутище Усовершенствование

4

5 Раундов по 1 Пшенице

Положите 1 Пшеницу на каждую из позиций следующих 5 Раундов. В начале этих раундов вы берёте Пшеницу.

### Мастерская Краснодеревщика

Крутище Усовершенствование

2

Сбор урожая: 2 Пшеницы за 1 Лес

При каждом Сборе Урожай вы можете пользоваться Мастерской Краснодеревщика, чтобы обратиться не более 1 Леса в 2 Пшеницы. В конце игры вы получаете 1/2/3 Призовых Очка за 3/5/7 Леса.

Оценка	-1 Балл	1 Балл	2 Балла	3 Балла	4 Балла
Поля	0-1	2	3	4	5*
Изгороди	0	1	2	3	4*
Зерно*	0	1-3	4-5	6-7	8*
Овощи*	0	1	2	3	4*
Овцы	0	1-3	4-5	6-7	8*
Кабаны	0	1-2	3-4	5-6	7*
Скот	0	1	2-3	4-5	6*

\* на Полях и в хранилище игрока

-1 Балл за неиспользованные позиции Фермерского двора  
 1 Балл за огороженные Хлеба и Глиняные комнаты  
 2 Балла за Каменные комнаты  
 3 Балла за Членов семьи

### Обзор игровых фаз

1. Игровая фаза	2. Игровая фаза	3. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Овца</li> <li>● Засевать/Печь</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Изгородь</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Камень</li> <li>● Прирост семьи/Мелкое</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Перестройка/Усовершенствование</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Кабан</li> <li>● 1 Овощ взять</li> </ul>
4. Игровая фаза	5. Игровая фаза	6. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Скот</li> <li>● Камень</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Вспахать Поле/Засеять</li> <li>● Прирост семьи без Комнаты</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Перестройка/Изгороди</li> </ul>

Оценка	-1 Балл	1 Балл	2 Балла	3 Балла	4 Балла
Поля	0-1	2	3	4	5*
Изгороди	0	1	2	3	4*
Зерно*	0	1-3	4-5	6-7	8*
Овощи*	0	1	2	3	4*
Овцы	0	1-3	4-5	6-7	8*
Кабаны	0	1-2	3-4	5-6	7*
Скот	0	1	2-3	4-5	6*

\* на Полях и в хранилище игрока

-1 Балл за неиспользованные позиции Фермерского двора  
 1 Балл за огороженные Хлеба и Глиняные комнаты  
 2 Балла за Каменные комнаты  
 3 Балла за Членов семьи

### Обзор игровых фаз

1. Игровая фаза	2. Игровая фаза	3. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Овца</li> <li>● Засевать/Печь</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Изгородь</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Камень</li> <li>● Прирост семьи/Мелкое</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Перестройка/Усовершенствование</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Кабан</li> <li>● 1 Овощ взять</li> </ul>
4. Игровая фаза	5. Игровая фаза	6. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Скот</li> <li>● Камень</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Вспахать Поле/Засеять</li> <li>● Прирост семьи без Комнаты</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Перестройка/Изгороди</li> </ul>

Оценка	-1 Балл	1 Балл	2 Балла	3 Балла	4 Балла
Поля	0-1	2	3	4	5*
Изгороди	0	1	2	3	4*
Зерно*	0	1-3	4-5	6-7	8*
Овощи*	0	1	2	3	4*
Овцы	0	1-3	4-5	6-7	8*
Кабаны	0	1-2	3-4	5-6	7*
Скот	0	1	2-3	4-5	6*

\* на Полях и в хранилище игрока

-1 Балл за неиспользованные позиции Фермерского двора  
 1 Балл за огороженные Хлеба и Глиняные комнаты  
 2 Балла за Каменные комнаты  
 3 Балла за Членов семьи

### Обзор игровых фаз

1. Игровая фаза	2. Игровая фаза	3. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Овца</li> <li>● Засевать/Печь</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Изгородь</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Камень</li> <li>● Прирост семьи/Мелкое</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Перестройка/Усовершенствование</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Кабан</li> <li>● 1 Овощ взять</li> </ul>
4. Игровая фаза	5. Игровая фаза	6. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Скот</li> <li>● Камень</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Вспахать Поле/Засеять</li> <li>● Прирост семьи без Комнаты</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Перестройка/Изгороди</li> </ul>

Оценка	-1 Балл	1 Балл	2 Балла	3 Балла	4 Балла
Поля	0-1	2	3	4	5*
Изгороди	0	1	2	3	4*
Зерно*	0	1-3	4-5	6-7	8*
Овощи*	0	1	2	3	4*
Овцы	0	1-3	4-5	6-7	8*
Кабаны	0	1-2	3-4	5-6	7*
Скот	0	1	2-3	4-5	6*

\* на Полях и в хранилище игрока

-1 Балл за неиспользованные позиции Фермерского двора  
 1 Балл за огороженные Хлеба и Глиняные комнаты  
 2 Балла за Каменные комнаты  
 3 Балла за Членов семьи

### Обзор игровых фаз

1. Игровая фаза	2. Игровая фаза	3. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Овца</li> <li>● Засевать/Печь</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Изгородь</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Камень</li> <li>● Прирост семьи/Мелкое</li> <li>● Усовершенствование</li> <li>● Перестройка/Усовершенствование</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Кабан</li> <li>● 1 Овощ взять</li> </ul>
4. Игровая фаза	5. Игровая фаза	6. Игровая фаза
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Скот</li> <li>● Камень</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Вспахать Поле/Засеять</li> <li>● Прирост семьи без Комнаты</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Перестройка/Изгороди</li> </ul>

## **ДОСКИ:**

- 5 фермерских дворов (в данной печатной форме их 2, но можно распечатать и 5);**
- 3 доски для действий игры (включая 2 примера);**
- одна доска для крупных усовершенствований;**

### 1 Строительство

из Древа: 5 Древа + 2 Гросника;  
из Глины: 5 Глины + 2 Гросника;  
из Камня: 5 камней + 2 Гросника

и/или  
строить Хлева

2 Леса за Хлев



### Начинающий

Игрок

и

Склад

1 Пища



Взять  
1 Зерно

и положить на доску  
игрока



Вспахать  
1 Поле



The Rosenberg  
**AGRICOLA**

Семейная

Версия

### Поденщик

2 Пищи взять  
и положить на доску  
игрока



### 1 Строительство

из Древа: 5 Древа + 2 Тростника;  
из Глины: 5 Глины + 2 Тростника;  
из Камня: 5 камней + 2 Тростника

и/или  
строить Хлева

2 Леса за Хлев



### Начинающий Игрок

и/или 1 Мелкое

Усовершен-  
ствование



### Взять 1 Зерно

и положить на доску  
игрока



### Вспахать 1 Поле



### 1 Род Занятий

(1<sup>ый</sup> или 2<sup>ой</sup> Род Занятий,  
разыгранных игроком,  
стоят 1 Пищу;  
последующие стоят  
2 Пищи)



### Подёнщик

2 Пищи взять  
и положить на доску  
игрока



# Раунд 1

1 Игровая Фаза

# Раунд 2

1 Игровая Фаза

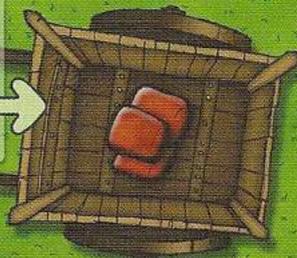
# Раунд 5

2 Игровая Фаза



3 Леса

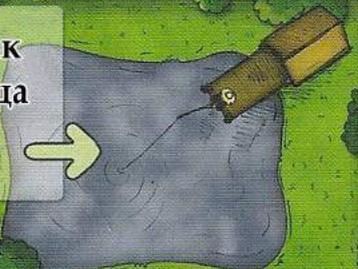
1 Глина



1 Тростник



Рыбак  
1 Пицца



# Раунд 3

1 Игровая Фаза

# Раунд 6

2 Игровая Фаза

# Раунд 4

1 Игровая Фаза

# Раунд 7

2 Игровая Фаза

Сбор Урожая

Сбор Урожая



# The Rosenberg AGRICOLA

## Пример № 1

Здесь строятся Комнаты для Членов семьи (для прибавления семейства) и Хлева для Животных.

На этой позиции (и только!)

приобретается Маркер Начиначающего игрока, и/или 1 Мелкое Усовершенствование. (в Семейной версии вместо Мелкого Усовершенствования кладётся Пицца).

Здесь приобретается 1 Зерно

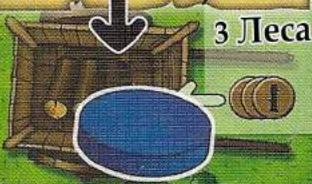
Когда Игрок занимает это место, он перемещает 1 Поле на свой Фермерский двор.

Здесь можно разыграть 1 Род Занятий. (в Семейной версии игры это место пустует).

Здесь выдается 2 Пищи



Эта позиция используется совместно с другими Товарам и Животным (поэтому здесь так мало Леса).



Взять Зерно из хранилища игрока и Засеять им Поле или испечь Зерно в Пищу. Овощи так же можно посадить на Поле.



Сбор Урожая

Во время Сбора Урожая: собирают Зерно и Овощи; кормят Членов семьи; разводят Животных.

Надо иметь свободную комнату - детскую. После Беременности можно разыграть 1 Мелкое Усовершенствование (его нет в Семейной версии).



На этой позиции, надо перестроить все комнаты. После перестройки можно разыграть 1 Усовершенствование.

Раунд 8  
3 Игровая Фаза

Раунд 10  
4 Игровая Фаза

Раунд 12  
5 Игровая Фаза

Раунд 14  
6 Игровая Фаза



Сбор Урожая

КОНЕЦ ИГРЫ

Раунд 9  
3 Игровая Фаза

Раунд 11  
4 Игровая Фаза

Раунд 13  
5 Игровая Фаза

Сбор Урожая

- 1) Фаза Полей:  
с каждого засеянного Зернового и Овощного поля положить в личное хранилище 1 товар
- 2) Фаза Кормления:  
для каждого члена семьи 2 Пищи для "Новорожденного" - 1 Пищу
- 3) Фаза Разведения Животных:  
при наличии 2 Животных 1 вида добавить 1 дополнительное Животное, при наличии места



Сбор Урожая

Сбор Урожая

Сбор Урожая

Строитель хижин, разыгранный до 4<sup>го</sup> Раунда; Колодец, 5 раундов подряд, и Амбар для зерна (это Мелкое усовершенствование приносит, к сожалению, мало Зерна за раз) - постепенно развивают фермерские хозяйства. Владелец карты получает в начале раундов разложенный заранее Говар.

Эта карта выкладывается в 8<sup>ом</sup> Раунде. Красный игрок берёт 1 Овощ и кладёт его на свою доску игрока.

Пахарь, разыгранный до 5<sup>го</sup> Раунда, имеет максимальную ценность. В последующих Раундах игрок берёт 1 Поле. Больше трёх Полей Взять нельзя, т. к. Раундов только 15.

**Пахарь** (К)

Пахарь не берёт 3 Полей за 1 Поле в каждом Раунде, но может взять максимум 1 Поле на каждую руку и положить в начале 1 Раунда. В начале 15 раундов вы можете пахать это Поле за 1 Поле.

**Строитель хижин** (Б)

Ковану бесплатно за Деревянную или Глиняную Хижину.

Разыгрыва эту карту в 4 Раундах и в начале 1 Раунда, вы можете бесплатно расширить свою Хижину на 1 комнату, если у вас есть перестроенные вилки.

**Колодец** (4)

3 Раундов по 1 Поле.

Положите 1 Поле на каждую руку и скройте в 1 Раунде. В начале этих раундов берите 1 Поле.

**Амбар для зерна** (К)

1 Зерно, 3 раза.

Положите 1 Зерно на каждую руку и скройте в 1 Раунде. В начале этих раундов вы можете брать Зерно.

Последние 3 карты-Раунда имеют особенную ценность. Игрокам желательно как можно раньше уделить им внимание.

**Взять 1 Овощ** и положить на доску игрока.

3 игровая фаза.

**Раунд 10** 4 Игровая Фаза

**Раунд 12** 5 Игровая Фаза

**Раунд 14** 6 Игровая Фаза

**Перестройки** после 11 раундов кованата + Главы = Кованата кованата + Ковань = Кованата кованата постройте Изгородь 1 Деревя за 1 раунд.

6 игровая фаза.

**Прирост семьи** без дополнительных кованата.

**Раунд 9** 3 Игровая Фаза

**Раунд 11** 4 Игровая Фаза

**Раунд 13** 5 Игровая Фаза

**Раунд 15** 6 Игровая Фаза

В конце игры, после Сбора урожая, производится последний подсчёт очков.

- Сбор Урожая**
- КОНЕЦ ИГРЫ**
- Сбор Урожая**
- 1) Фаза Полей: с каждого засеянного Зернового и Овощного поля положить в личное хранилище 1 говар.
  - 2) Фаза Корнелия: для каждого члена семьи: 1 Поле для "Наторжаемого" и 1 Поле.
  - 3) Фаза Разведения Животных: при наличии 2 Животных и вида добавить 1 дополнительное Животное, при наличии 1 места.

Очаг

1

Очаг

1

Кухонная шила

Вернуть Очаг

1

Кухонная шила

Вернуть Очаг

1

Колодец

4

Глиняная Печь

2

Каменная Печь

3

Мастерская

Краснодеревянная

2

Мастерская

Гончара

2

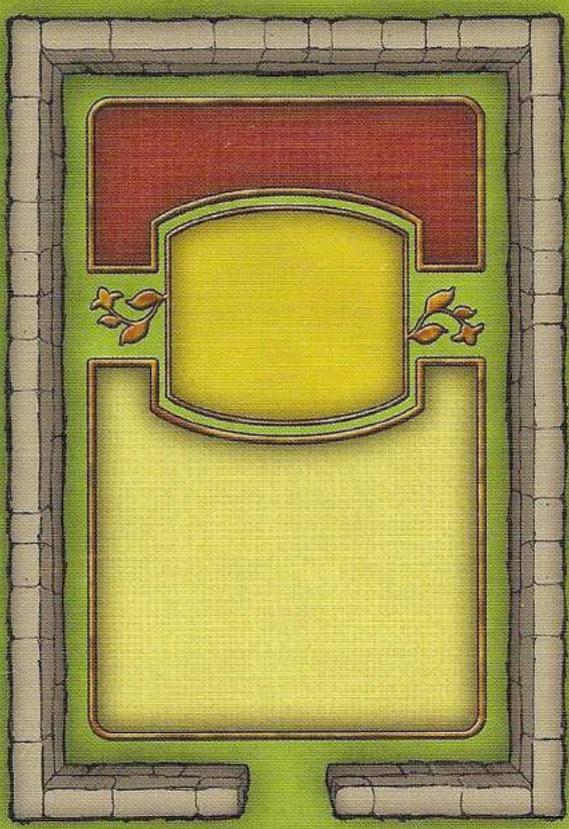
Мастерская

Корзинщика

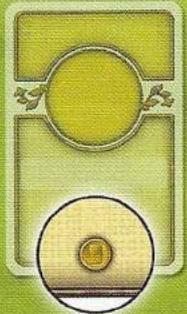
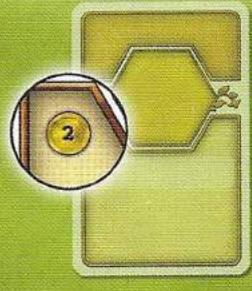
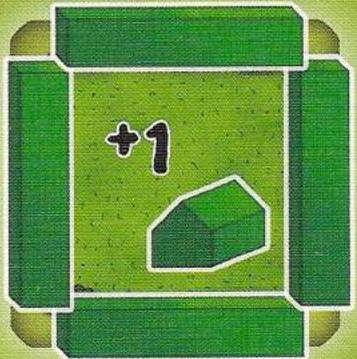
2

# **ДОСКИ + БЛОКНОТ**

Последняя карта Крупного  
Усовершенствования

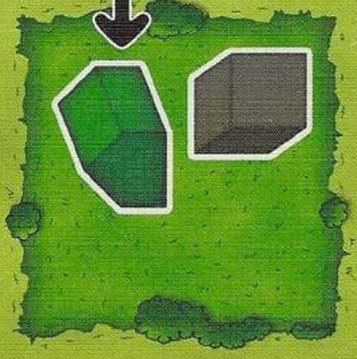
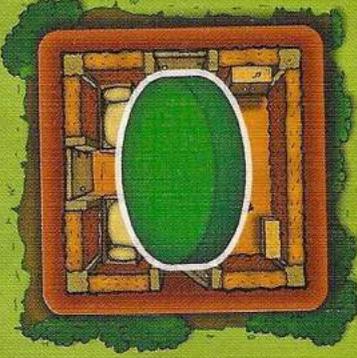
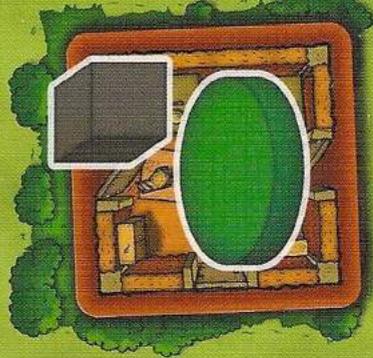


	-1	1	2	3	4
Wood	0-1	2	3	4	5+
Green	0	1	2	3	4+
Yellow	0	1-3	4-5	6-7	8+
Orange	0	1	2	3	4+
White	0	1-3	4-5	6-7	8+
Grey	0	1-2	3-4	5-6	7+
Brown	0	1	2-3	4-5	6+

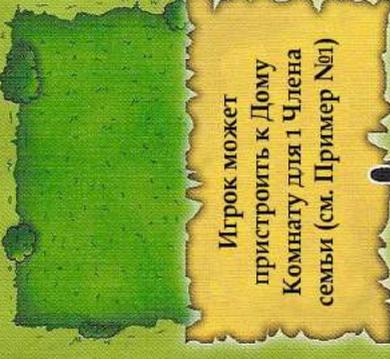


Игрок развивает в "Агриколе" 3 позиции: Дом, Поля и Животноводство. Чтобы игрок мог приуспеть в этом, никакая область не должна остаться обделённой.

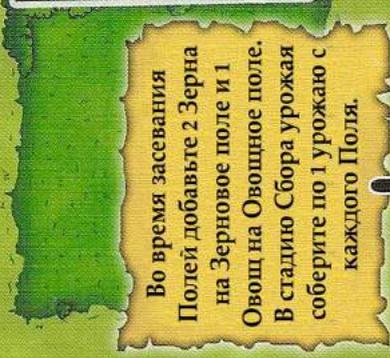
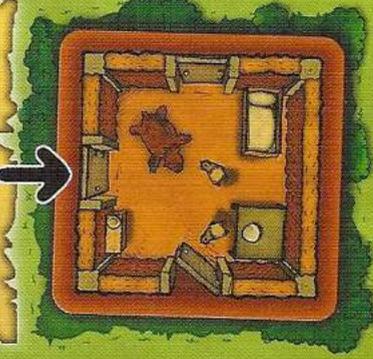
В конце игры Игрок подсчитывает очки. Набралось 26 баллов. Учитываются очки за карты, урожай - Зерно/Овощи и Животных. Очки начисляются следующим образом:  
 2 за 3 Поля, 3 за 3 Пастбища, 2 за 4 Зерна,  
 2 за 2 Овоща, 1 за 1 Овцу, 3 за 6 Кабанов,  
 2 за 3 Скота, 3 за неиспользованные позиции Фермерского Двора,  
 1 за огороженный Хлев, Фермерского Двора,  
 4 за 4 Глиняные комнаты, 9 за 3 Членов семьи



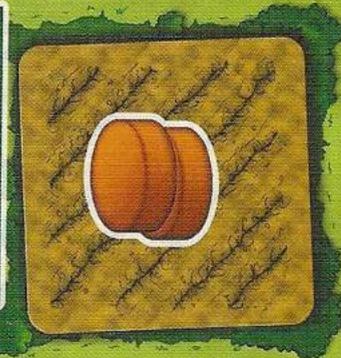
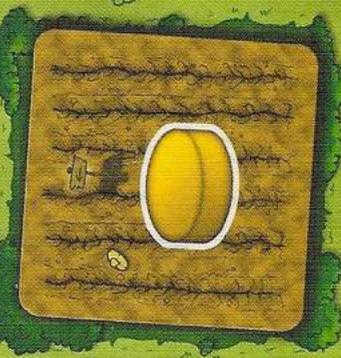
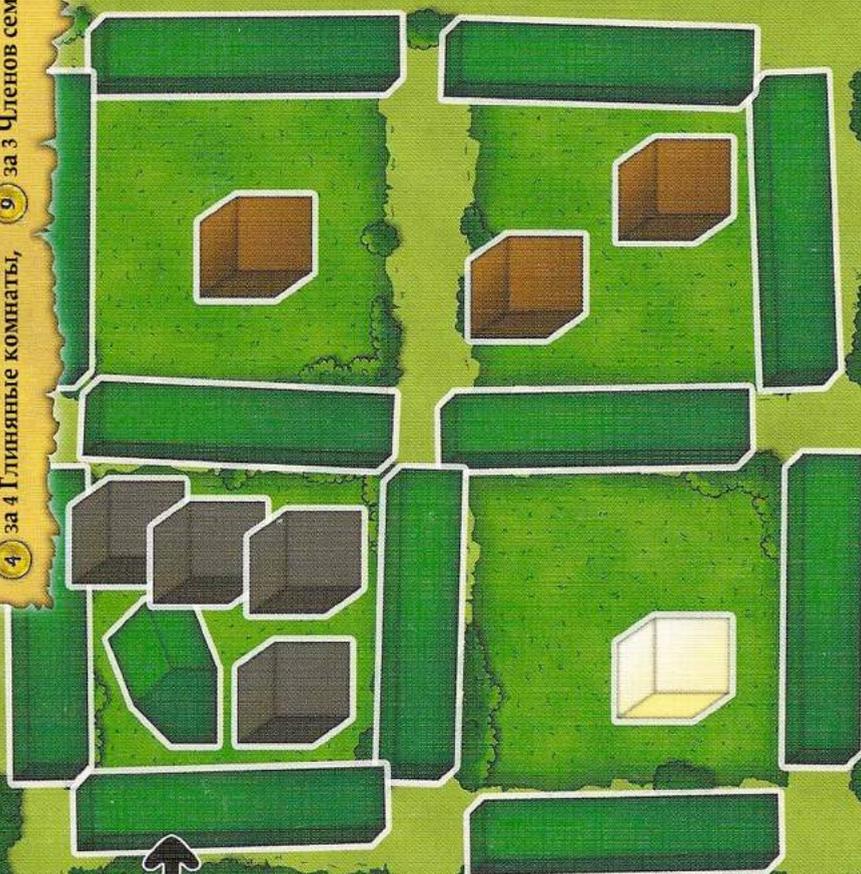
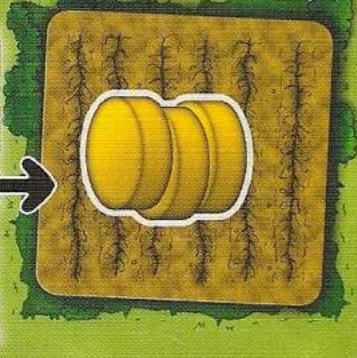
Хлев не огороженный слева и огороженный справа. В них содержатся Животных. Неогороженный Хлев может вместить только 1 Животное.



Игрок может пристроить к Дому Комнату для 1 Члена семьи (см. Пример №1)



Во время засева Полей добавьте 2 Зерна на Зерновое поле и 1 Овощ на Овощное поле. В стадию Сбора урожая соберите по 1 урожаю с каждого Поля.



Карты Раундів



Скот



Кабаны



Овчы



Камень



Глина



Лес



Тростник



Овці



Зерно



Пшца

Decorative panel with the title "Карты Раундів" and a central ornate border.





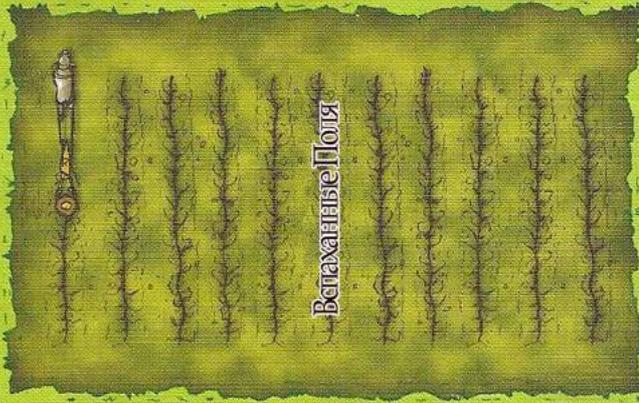
Карточки Хижин



Гость/Гребования



Маркеры  
Приумножения



Вспаханное Поле

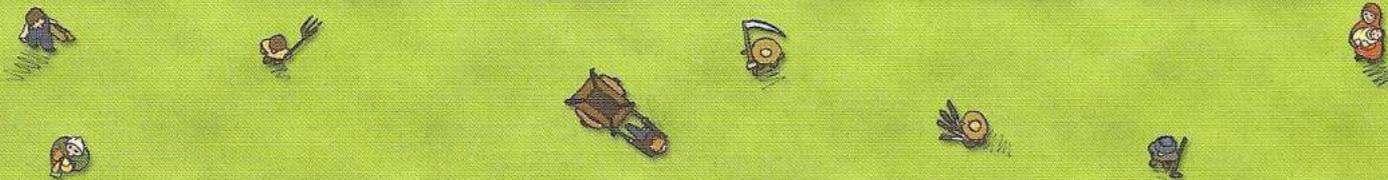
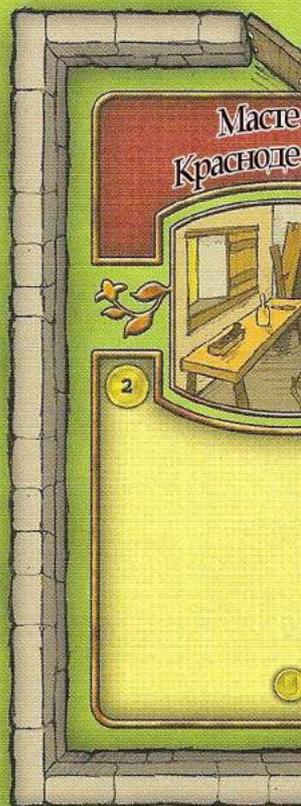
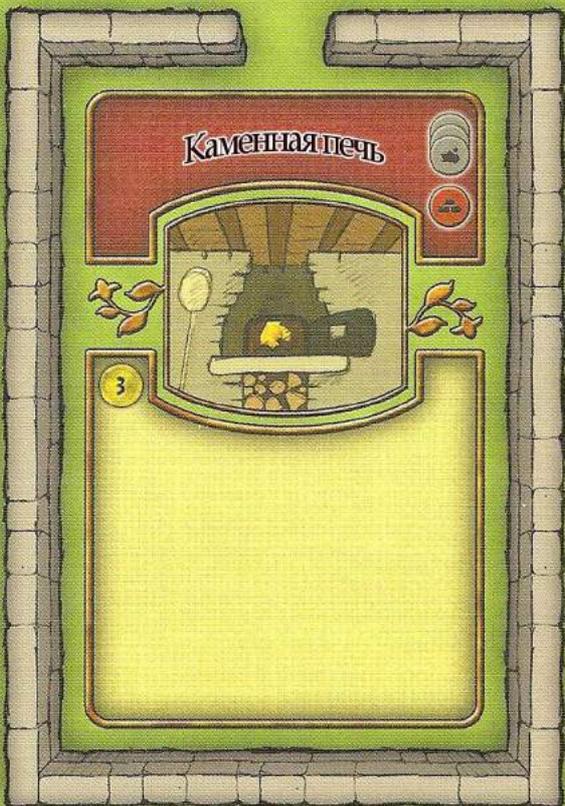
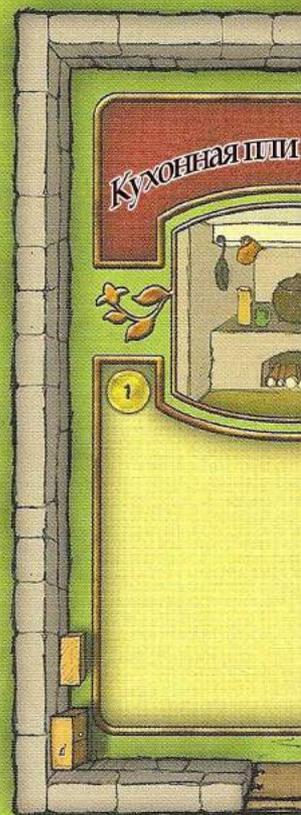
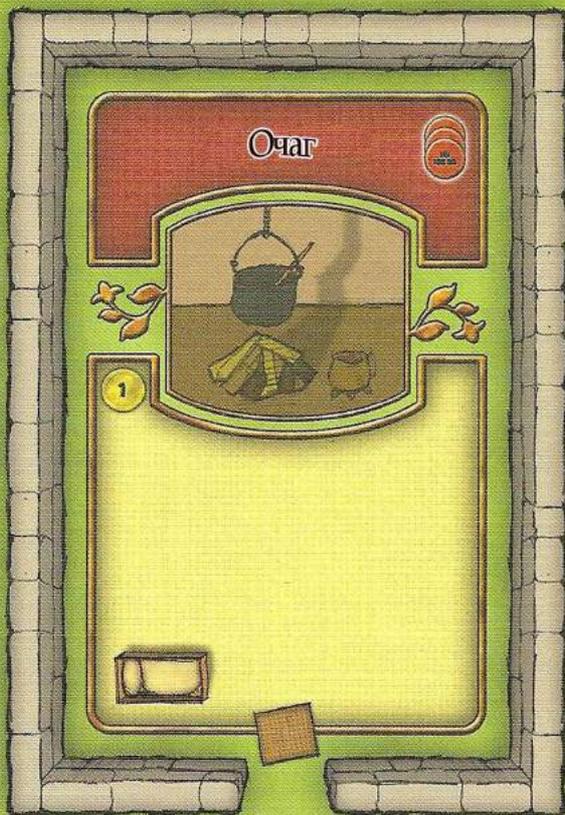


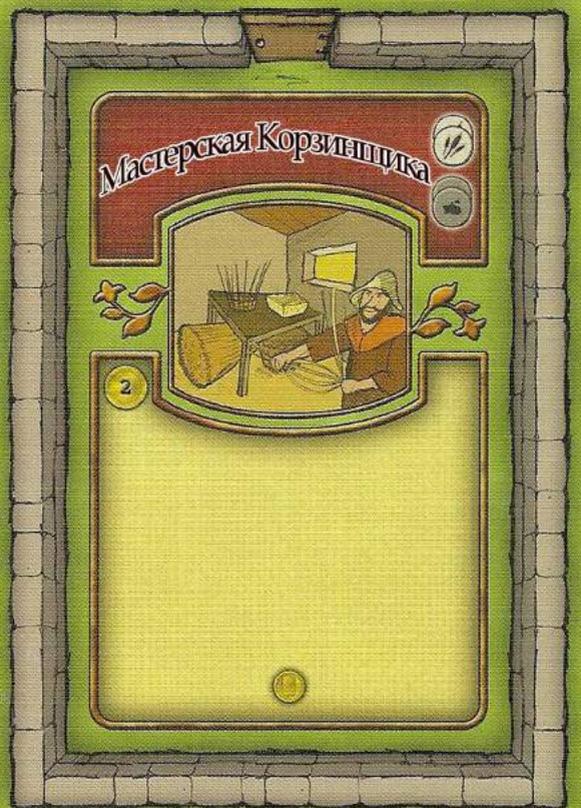
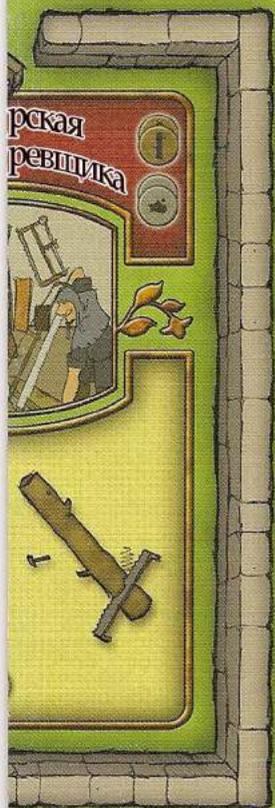
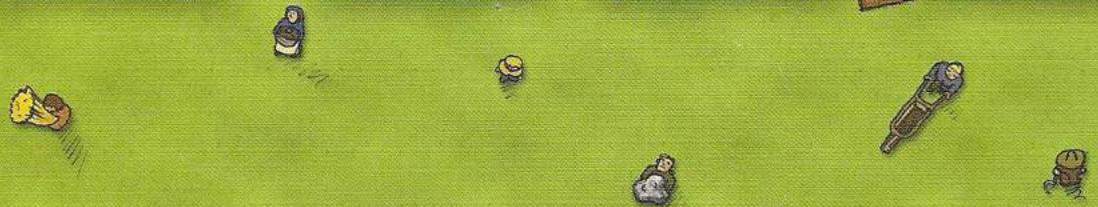
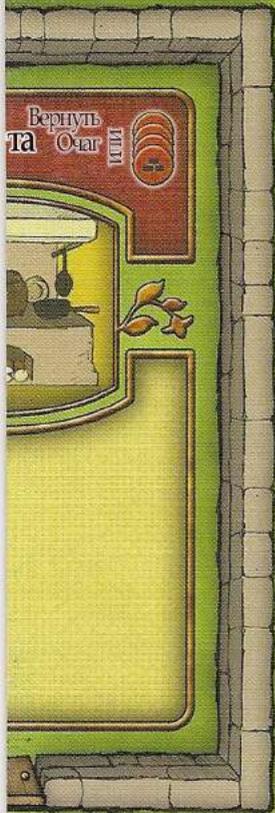
Карточки Каменных Домов



Животные/Товары







 Имя						 Имя					
Поля						Поля					
Изгороди						Изгороди					
Зерно						Зерно					
Овощи						Овощи					
Овцы						Овцы					
Кабаны						Кабаны					
Скот						Скот					
незанятый Двор						незанятый Двор					
огороженные Хлева						огороженные Хлева					
Глиняные комнаты						Глиняные комнаты					
Каменные комнаты						Каменные комнаты					
Члены Семьи						Члены Семьи					
баллы за карты						баллы за карты					
Победные баллы						Победные баллы					
<b>ИТОГ:</b>						<b>ИТОГ:</b>					

 Имя						 Имя					
Поля						Поля					
Изгороди						Изгороди					
Зерно						Зерно					
Овощи						Овощи					
Овцы						Овцы					
Кабаны						Кабаны					
Скот						Скот					
незанятый Двор						незанятый Двор					
огороженные Хлева						огороженные Хлева					
Глиняные комнаты						Глиняные комнаты					
Каменные комнаты						Каменные комнаты					
Члены Семьи						Члены Семьи					
баллы за карты						баллы за карты					
Победные баллы						Победные баллы					
<b>ИТОГ:</b>						<b>ИТОГ:</b>					

 Имя						 Имя					
Поля						Поля					
Изгороди						Изгороди					
Зерно						Зерно					
Овощи						Овощи					
Овцы						Овцы					
Кабаны						Кабаны					
Скот						Скот					
незанятый Двор						незанятый Двор					
огороженные Хлева						огороженные Хлева					
Глиняные комнаты						Глиняные комнаты					
Каменные комнаты						Каменные комнаты					
Члены Семьи						Члены Семьи					
баллы за карты						баллы за карты					
Победные баллы						Победные баллы					
<b>ИТОГ:</b>						<b>ИТОГ:</b>					

**ФЕРМЕСКИЙ ДВОР**  
**для игрока**  
**(в комплекте 5 шт.)**

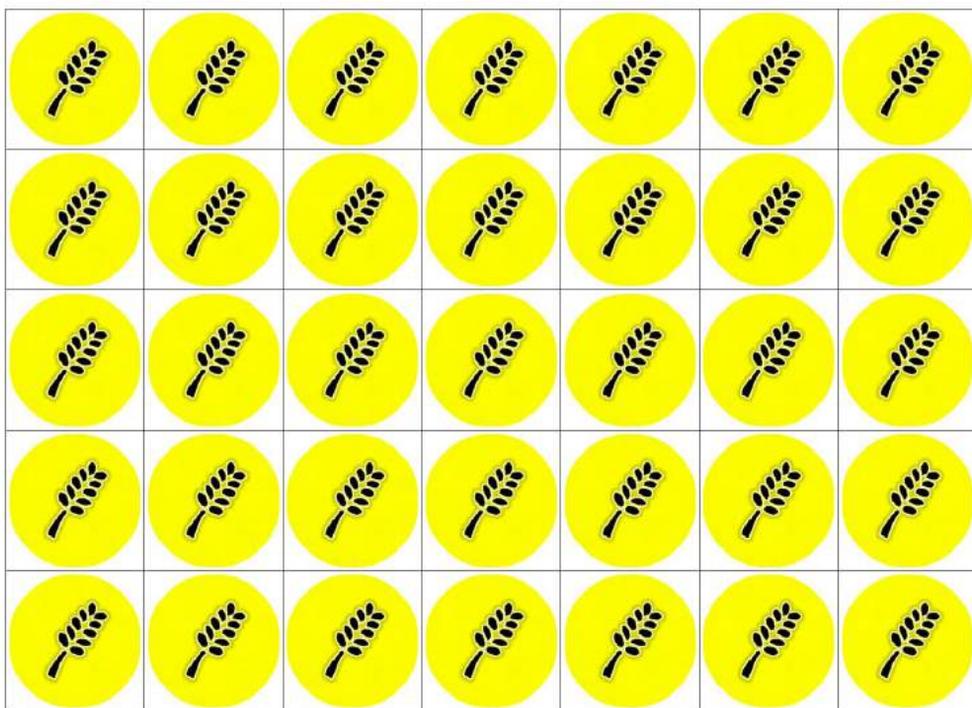
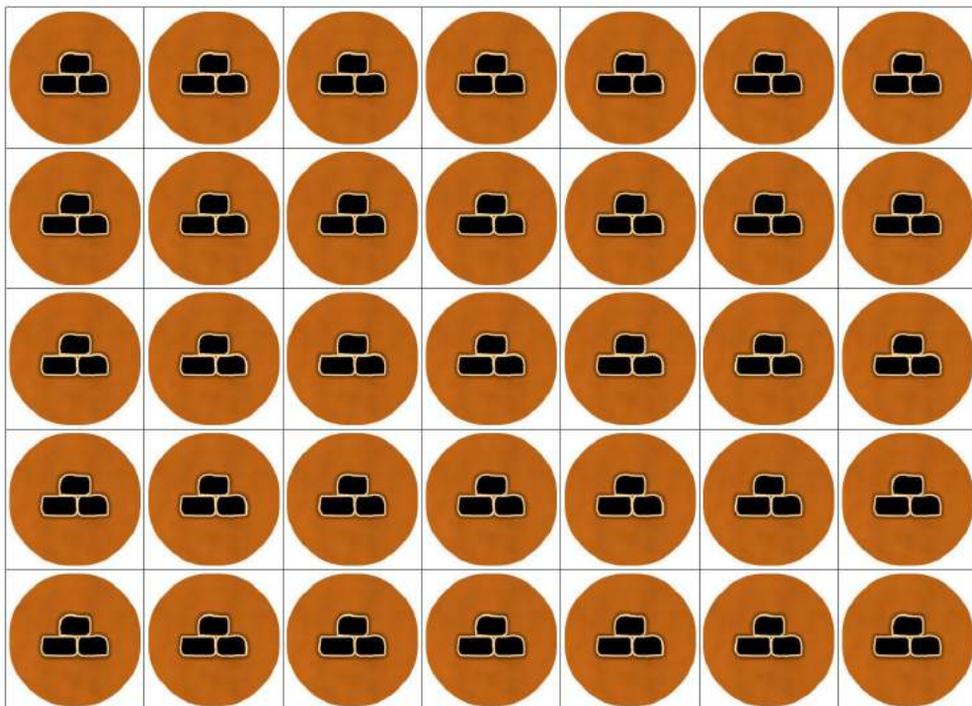


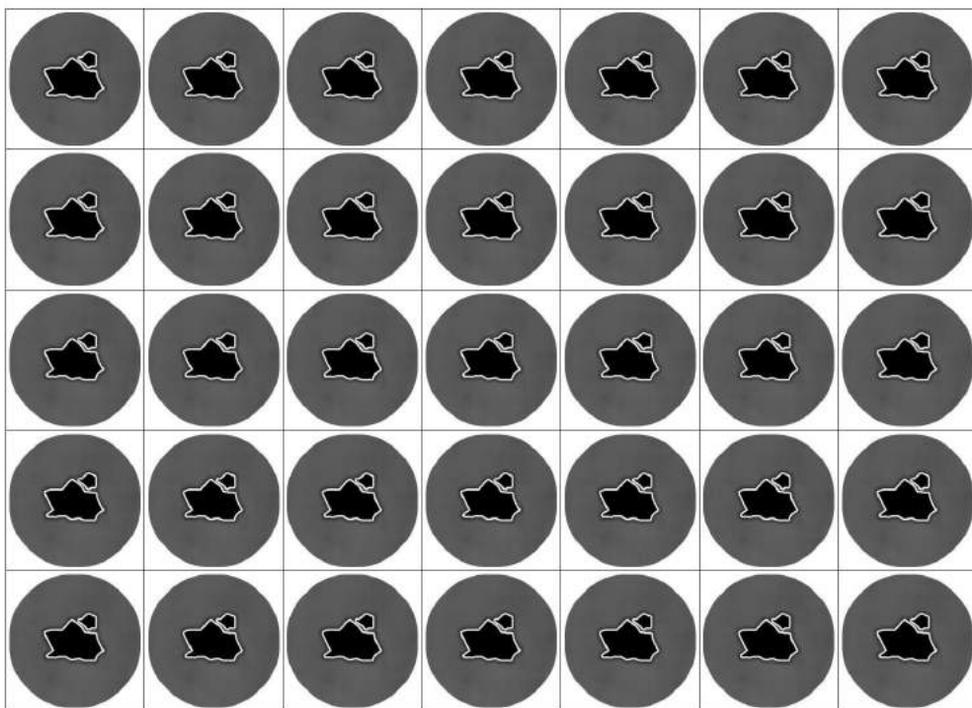
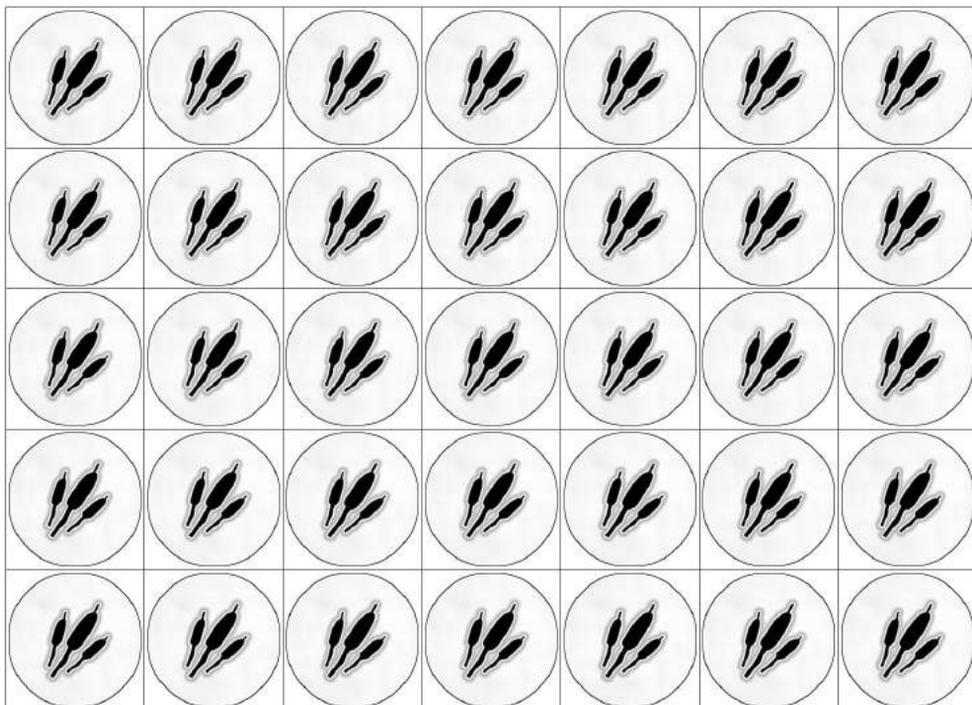
## **ФИШКИ:**

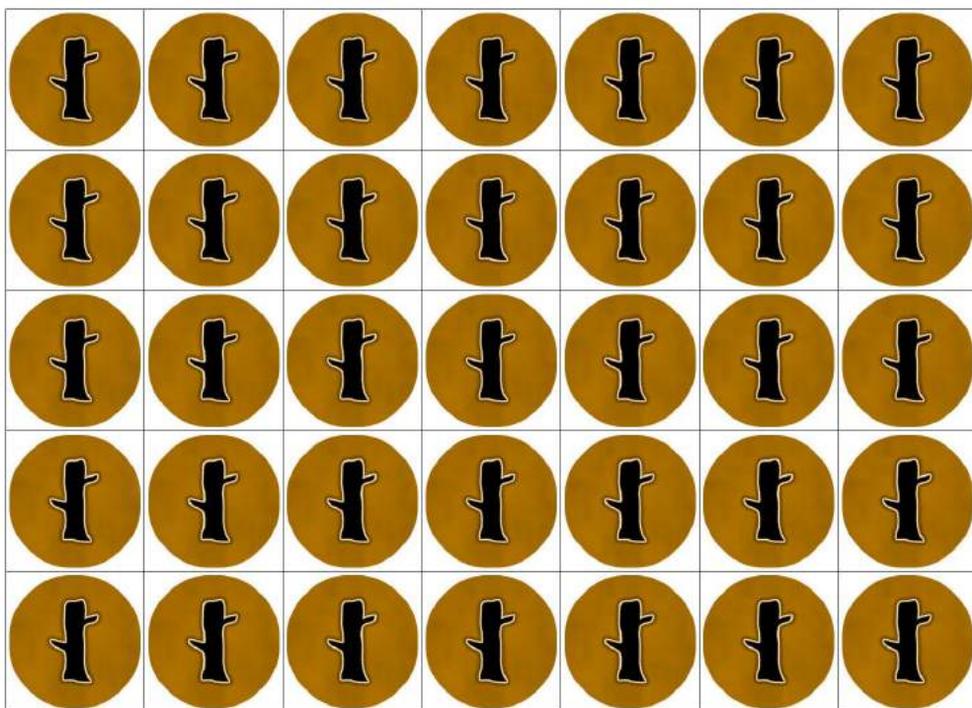
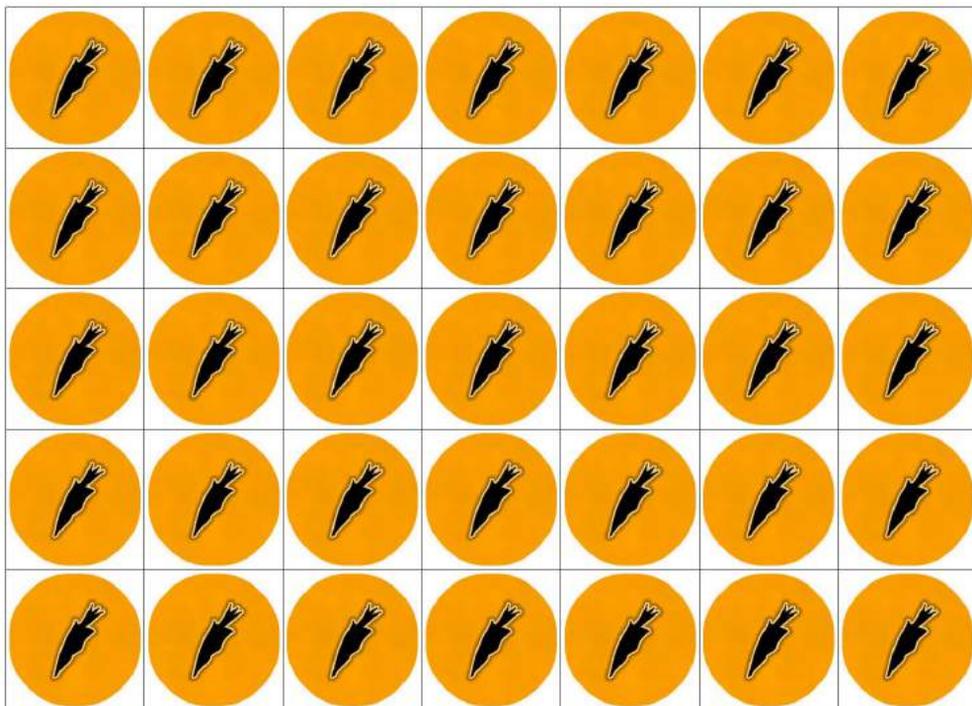
- лес**
- глина**
- тростник**
- камень**
- зерно**
- овощи**

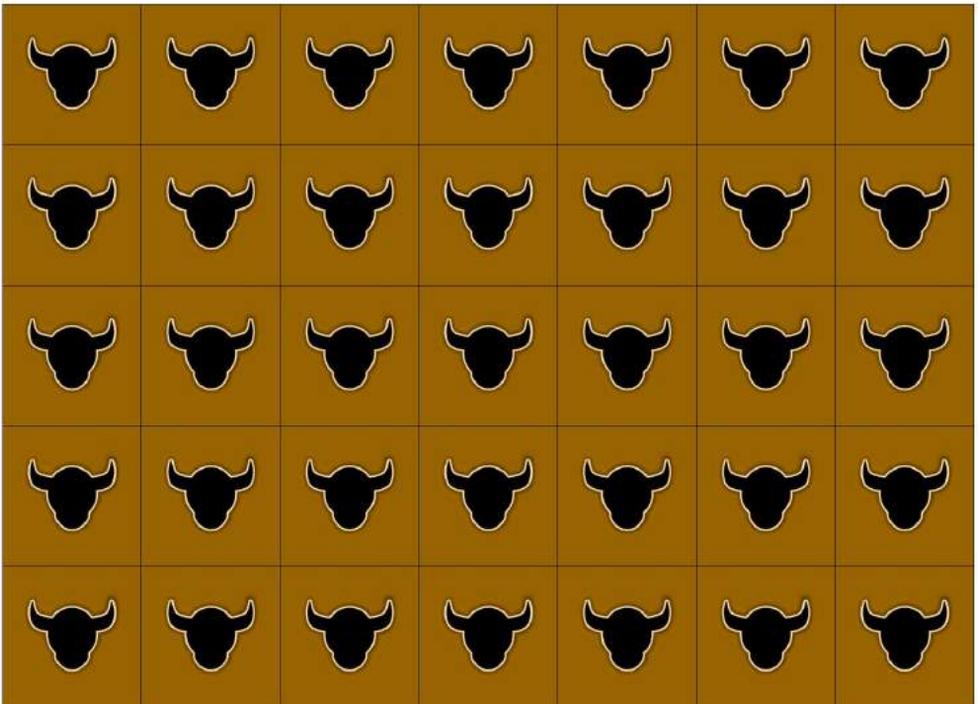
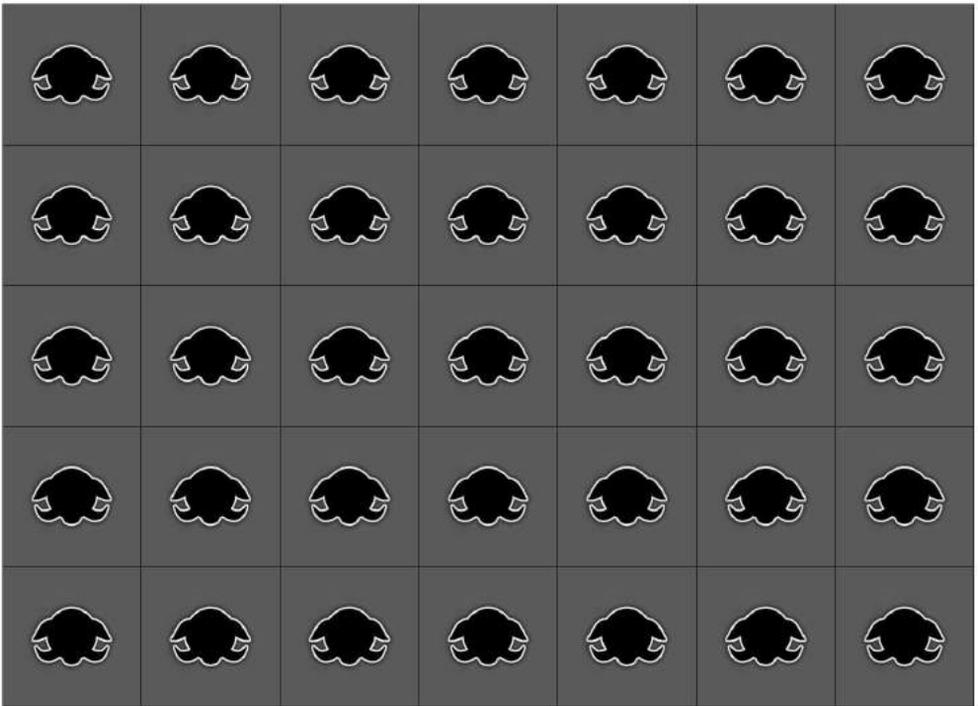
## **ЖЕТОНЫ:**

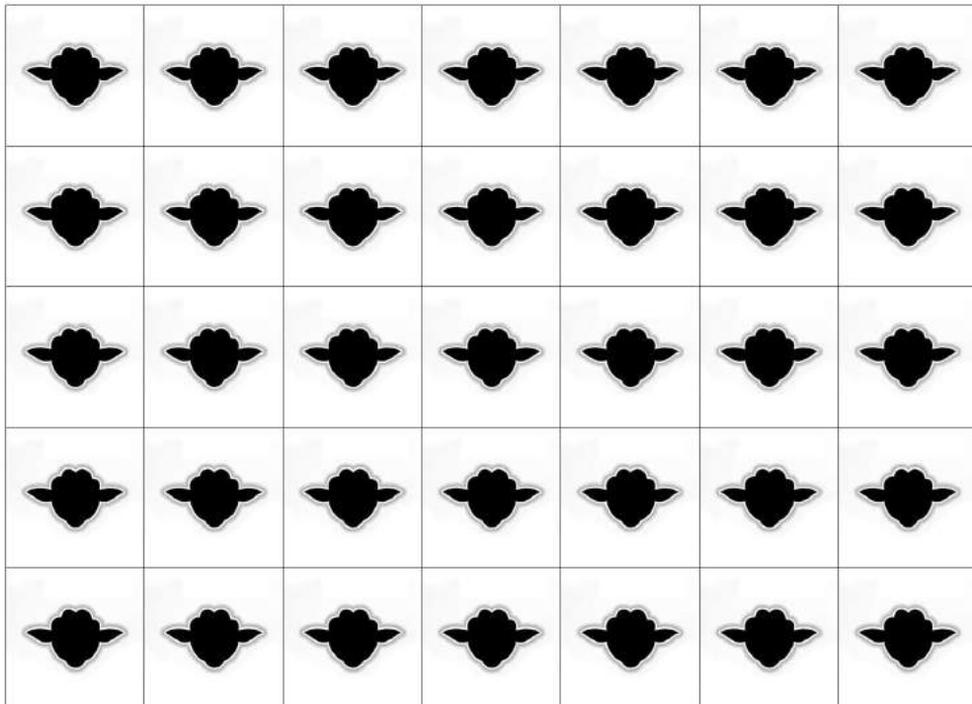
- овец**
- кабанов**
- скота**











[printgames.ru](http://printgames.ru)

# **ЗДАНИЯ:**

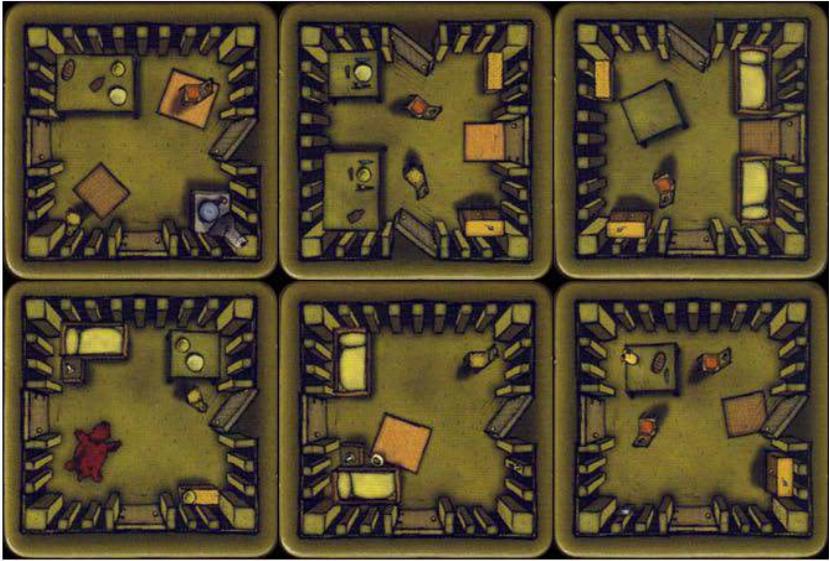
- глиняные**
- деревянные**
- каменные**

**+ ПОЛЯ**

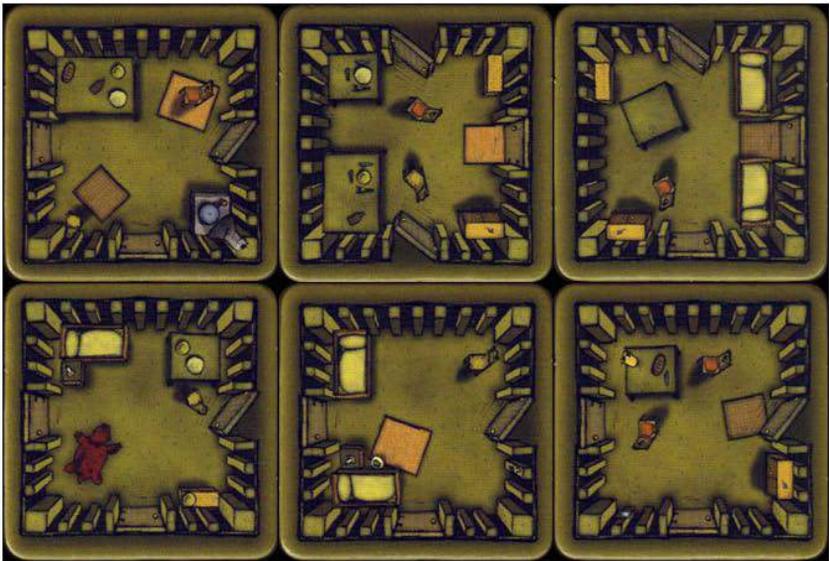


[printgames.ru](http://printgames.ru)



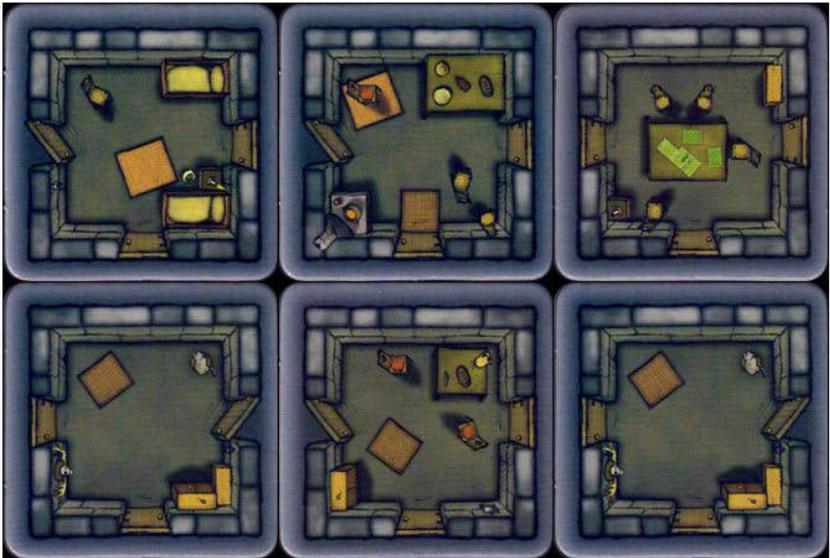


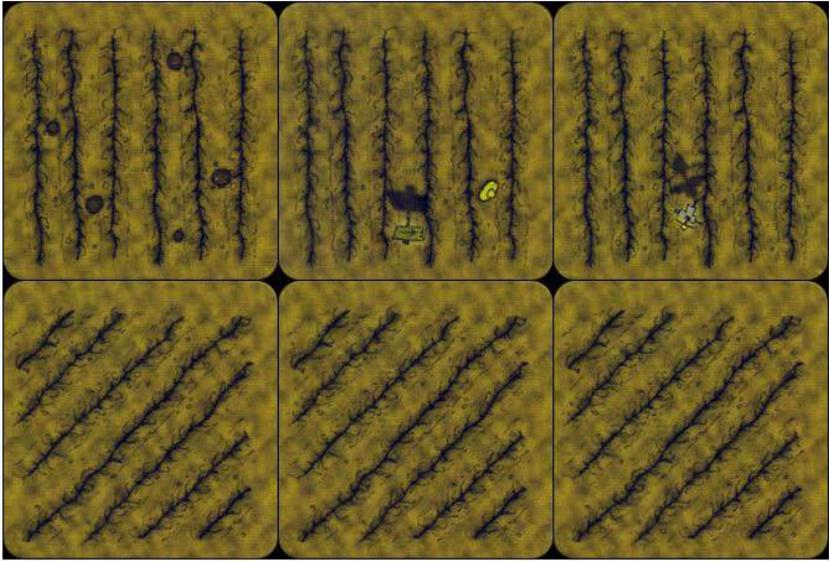
[printgames.ru](http://printgames.ru)





[printgames.ru](http://printgames.ru)





[printgames.ru](http://printgames.ru)

